

LA LIBERTÉ

70e anniversaire

Tirage: 12,000

Volume 70 No 15 Saint-Boniface, le vendredi 8 juillet 1983



La saison débute vendredi!

L'entraîneur des Bombers, Cal Murphy, conseille Bobby Thompson, Pete Catan et John Bonk pour la joute contre Ottawa, vendredi au Stade de Winnipeg. Des détails dans nos pages sportives.



Des gens de partout sont venus célébrer en plein air, au CCFM, le 116e anniversaire du Canada.

Manifesto

■ Après 50 ans de vie politique, les "socialistes" canadiens ont échangé des idées en fin de semaine à Régina. Ne manquez pas l'OPINION en page 2.

Des alliés

■ Dans la guerre que se livrent les politiciens au Manitoba pour les droits des francophones, Russel Doern a trouvé un allié de taille... Voir le dessin de Cayouche.



Ragtime

■ Tony Beaulieu, "le joueur de la musique du diable", était mineur quand il a commencé son métier de pianiste dans les maisons burlesques de Saint-Boniface. Pendant la prohibition.

Une bénédiction

■ L'église controversée de Saint-Pierre-Jolys, la nouvelle, a été bénie la semaine dernière par l'archevêque Antoine Hacault à qui on a remis la clé de l'édifice. Pas tout le monde était présent.

À votre service:
Philippe W. Lavack (prés.)
Denis Marcoux Gilles Lagacé

SALON MORTUAIRE

Lesjardins

357, RUE DES MEURONS Tél.: 233-4949

Rénovation complète
de maisons

- ★ agrandissement ★ peinture et décorations
- ★ garage ★ patio et clôtures

Appelez-nous pour une estimation gratuite

Westview Construction Ltd.

507 - 428, avenue Portage 942-8906

ASSURANCES

AUTOPAK

D'ESCHAMBAULT

136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél. No: 247-4816

"Tes études...en français" au Collège Universitaire de Saint-Boniface

SECTEUR COLLÈGE COMMUNAUTAIRE

- secrétariat bilingue
- administration des affaires

SECTEUR UNIVERSITAIRE

- ARTS
- SCIENCES
- ÉDUCATION

OPINION

Les néos: de l'unité et quelques idées!

Décidément, les néos ne sont pas aussi intéressants à voir faire que leurs adversaires des prochaines élections, les conservateurs. Ils ont tenté de tenir en fin de semaine à Regina un congrès aussi tapageur, insignifiant, coûteux et improductif que leurs collègues de l'opposition. Mais ça n'a pas marché.

D'abord parce que les néos ne portent pas tous des cravates et des "pin stripes". Ils n'ont pas l'argent des bleus. Ils n'ont pas non plus les mêmes prétentions au pouvoir. Ce qui les oblige à se tourner vers les principes: on passe donc tout un week-end dans le cul de sac des idées, comme des universitaires, à se demander si on devrait nationaliser une banque ou quatre et demi, faire la guerre au Canadien Pacifique, décriminaliser le libre choix à l'avortement, sacraliser la ferme familiale, démanteler le service de sécurité civile qui n'a pas encore été créé... On s'est même prononcé contre la fin du monde.

Après 50 ans d'étude de manifestes, on a ses habitudes!

Le parti national a quand même une

crédibilité: il a pensé à toute une série de mesures sociales, comme le système universel de soins de santé, Medicare, que les libéraux ont implanté. Mais qu'a cela ne tienne, les camarades Blakeney (Saskatchewan) et Notley (Alberta), qui, visiblement, passent leurs heures d'oisiveté dans l'opposition à lire du Rousseau, sont revenus à la charge avec de nouvelles idées de "contrat social" pour gérer les revenus de M. tout le monde.

Ils veulent aussi que la nature régionale du pays soit reconnue dans les politiques du parti, incapables comme ils ont été de réunir plus d'une douzaine de délégués du Québec. Ça coûte cher de ne pas se donner un chef québécois, ou qui en a l'air!

Si les bons socialistes des deux provinces les plus solvables (les plus riches) à l'heure actuelle veulent la décentralisation, c'est qu'ils ont trop fréquenté de conservateurs. Voilà un dur coup pour l'unité du pays: car il ne restera plus que les libéraux à Ottawa à vouloir redistribuer les richesses d'une province bleue à l'autre.

On comprend alors l'importance de la présence de Howard Pawley, le seul chef au monde qui se sent à gauche et qui n'est pas encore revenu de la mauvaise surprise, comme Joe Clark en 79, d'avoir été élu premier ministre. Il a exhorté les 1 400 délégués à concentrer leurs efforts sur la prochaine campagne en Ontario, rassuré quant à l'impossibilité d'une percée au fédéral.

Pour sa part, Ed Broadbent a montré qu'il a les épaules larges. Peu apprécié au début du congrès, il a trouvé difficile de faire un bon spectacle sans une remise en question de son leadership. L'espèce de jeu qu'on a mené avec un universitaire ontarien de 28 ans n'a pas été très convaincant. Les observateurs n'ont eu, pour tout butin, que quelques heures de division interne.

Les sociaux-démocrates sont donc mal partis pour se présenter devant le public canadien: on ne peut pas tout de même unir des troupes autour d'un parti qui n'est pas divisé. Et qui s'engage dans une élection avec des idées!

Jean-Pierre DUBÉ

La nouvelle église de Saint-Pierre-Jolys est inaugurée et bénie

Un fonds pour le clocher de l'église est lancé

La bénédiction solennelle de la nouvelle église de Saint-Pierre-Jolys a été donnée lors de la fête du saint-patron, mercredi dernier. Quelques centaines de personnes se sont rendues aux cérémonies présidées par l'archevêque de Saint-Boniface par une soirée pluvieuse.

Le gros de la communauté serait demeuré absent de l'entreprise. Mais il n'empêche que la nouvelle structure est payée: 600 000\$.

Cela se comprend facilement: le fonds de construction a gonflé de près de 120 000\$ au cours des deux dernières années. Si bien que les argents reçus depuis le début de l'année sont canalisés vers un nouveau fonds destiné à l'achat de cloches.

Egalement, il est prévu qu'au cours de l'été se poursuivront divers travaux: nivellement du terrain, préparation du gazon, transplantation d'arbres et réparation des monuments.

On ne sait toutefois pas combien de gens ont donné. En effet, on soupçonne que l'opposition aux plans du curé Lionel Bouvier est encore vigoureuse quand on considère la gravité de certains actes de vandalisme l'hiver dernier, par exemple, lorsque par une température de moins 28 degrés ont été brisées les fenêtres du domicile d'une membre du comité des syndicats en vacances.

Le soir de l'ouverture de l'église, en plein dans les cérémonies, on a annoncé une alerte à la bombe. Qui n'a fait broncher

personne dans l'église.

L'opposition, que certains observateurs continuent à considérer comme majoritaire dans la communauté de mille âmes, a été dirigée pendant les cinq ou six années du conflit par le Comité du coq gaulois, présidé par l'homme d'affaires Joe Robidoux.

Malgré d'innombrables démarches politiques et légales, le comité n'a pu empêcher la démolition de l'ancienne église, âgée de 75 ans, en février 1981.

Les membres revendiquaient le droit de participer aux décisions sur le sort de l'ancien édifice. On a même mis en doute l'autorité de Mgr Antoine Hacault dans les questions temporelles.

Lors de l'ouverture officielle la semaine dernière, le paroissien Philippe Rioux a remis à l'archevêque, au nom du Comité de construction et de la paroisse, la clé de la nouvelle église de 400 places. Il a énuméré les efforts faits par les fidèles pour mener à bonne fin le projet de construction.

Jean-Pierre DUBÉ



Les cérémonies de bénédiction débutent à l'extérieur de l'édifice, revêtu principalement de cèdre.



Mgr Antoine Hacault quitte le sanctuaire pour bénir les murs tandis que la chorale exécute un cantique.

REPÈRES

Des amendements d'unité

Le procureur général du Manitoba, Roland Penner, a donc finalement déposé des amendements à l'article 23 de la loi sur le Manitoba. Ces amendements visent à garantir et définir les droits des Franco-Manitobains. Les conservateurs s'y opposent parce que l'entente de principe conclue avec la SFM et le gouvernement fédéral va trop loin dans l'enchaînement de droits. M. Penner estime que ces amendements constitutionnels donneront un nouvel élan à l'unité canadienne.

Information sur demande

Le gouvernement du Manitoba organise

donc des sessions d'information au sujet des amendements proposés à l'article 23. Ces amendements feront du français une langue officielle au Manitoba et garantiront certains services. Les premières sessions ont eu lieu le 7 juillet à Dauphin et Brandon, se dérouleront le 13 juillet à Thompson et le 14 juillet à Winnipeg. Elles seront présidées par le doyen de la faculté de droit de l'université du Manitoba, Jack London.

L'opposition diminue

De son côté, l'association des employés du gouvernement du Manitoba entend étudier les amendements de l'article 23 de façon très détaillée. Le président de l'association, Gary, Doer, a indiqué que certains fonctionnaires unilingues anglophones ont exprimé des inquiétudes au sujet des retombées possibles des amende-

ments. M. Doer a souligné que le document sera étudié de la même façon qu'on étudierait une entente collective. Pour sa part, l'association des municipalités du Manitoba s'oppose moins catégoriquement au projet d'amendement suite à des rencontres d'information avec le gouvernement.

Terres trop taxées

D'après le Manitoba Farm Bureau, la taxe pour financer l'éducation devrait provenir du revenu et non de la propriété. Dans un document présenté au comité de révision du financement de l'éducation, le Manitoba Farm Bureau estime que les terres agricoles sont trop lourdement pénalisées par la taxe pour l'éducation. Le Bureau, qui représente plusieurs organisations agricoles calcule que, bien souvent,

les fermiers payent plus de taxes que des citoyens à revenus semblables qui demeurent en milieu urbain.

Faillites fermes

Les dernières statistiques publiées par Ottawa indiquent que le nombre de faillites agricoles a de nouveau augmenté. Au cours de cinq premiers mois de l'année, 191 fermiers ont déclaré faillite. Il s'agit d'une augmentation de un et demi pour cent par rapport à la même période l'an dernier. Même si la plupart des faillites agricoles proviennent du centre du pays, ce sont les provinces de l'Ouest qui sont le plus durement touchées. Au Manitoba, on compte 24 faillites agricoles au cours de cette même période, soit 7 de plus qu'en 1982.

Réponse au premier ministre au sujet des missiles cruise

Les Canadiens ne sont pas protégés par le parapluie américain

Le 14 juin 1983, les membres du parlement fédéral ont voté, par 213 voix contre 34, de ne pas s'opposer aux essais des missiles Cruise au Canada. Ce faisant, ils ont ignoré les désirs formels des Canadiens de mettre fin à la course aux armements nucléaires. La démocratie ne consiste pas seulement à donner la liberté d'expression à tous: ses dirigeants se doivent d'écouter l'opinion du peuple. Parfois le peuple est plus sage que ses dirigeants. Parfois il reconnaît les vérités fondamentales masquées par les calculs des hommes politiques.

En essayant de définir nos responsabilités en ce qui concerne les essais des missiles Cruise, nous posons la question primordiale: Est-ce que des millions de vies seront mises en danger si l'OTAN ne déploie pas de missiles Cruise? La réponse est non. Ce missile n'est pas l'arme ultime: même ses défenseurs ne prétendent pas qu'il aurait un effet décisif en temps de guerre nucléaire. Pour ce qui est de la dissuasion, l'Europe est déjà munie d'un système de défense adéquat dans le cas d'une attaque nucléaire: elle a déjà les ogives nucléaires françaises et anglaises ainsi que l'arsenal impressionnant des américains braqués sur les pays du Pacte de Varsovie. Les pays de l'OTAN ne verront pas augmenter leur sécurité du fait du déploiement du missile Cruise.

Mais les défenseurs du missile Cruise avancent l'argument que ce missile ainsi que les missiles Pershing 2 sont essentiels aux négociations entre l'Est et l'Ouest pour une réduction des armements nucléaires. On considère leur déploiement comme un élément clé pour forcer l'Union soviétique à faire des concessions sur leurs SS20. Comment peut-on croire à cet argument?

On n'a jamais vu dans l'histoire de l'armement nucléaire, des armes démantelées à la suite de négociations sur le désarmement. Au contraire, l'histoire a montré que le déploiement des missiles Cruise et Pershing conduira à une escalade inévitable de la part des Soviétiques que entraînera forcément une deuxième génération de missiles Cruise et Pershing jusqu'à ce que l'anéantissement ne soit plus de domaine de la possibilité mais de la certitude. C'est manquer de réalisme que de croire qu'un déploiement des forces de l'Ouest ne conduirait pas à un déploiement des forces des Soviétiques. En fait les Soviétiques ont déjà montré que c'est exactement leur intention.

De plus, il est futile de se demander de

quel côté se trouve la supériorité numérique en matière d'armes. Quelle différence cela fait-il au juste si les pays du Pacte de Varsovie ont la capacité d'anéantir les pays l'OTAN 20 fois de suite et si nous n'avons la capacité de le faire que 17,5 fois de suite ou 13 ou 10 fois? Dans ce contexte, la préoccupation de l'égalité entre l'Est et l'Ouest n'a pas de sens.

Par ailleurs, est-il vrai que nous serions de piètres alliés si nous en venions à désavouer les missiles? Est-ce que notre refus de coopérer avec les États-Unis pour les essais du Cruise sera considéré comme une trahison par les alliés de l'OTAN? À nouveau, il nous fait répondre non. Comme les Canadiens, les Européens sont opposés à la course à l'armement. Les citoyens de tous les pays de l'OTAN ont exprimé leur opposition au INF missiles par des manifestations que totalisent plusieurs millions de personnes.

En Hollande et en Belgique, on s'est opposé fortement aux mesures gouvernementales favorisant le déploiement des missiles à moyenne portée. En Espagne et en Grèce, le gouvernement a repoussé les propositions des États-Unis. La Norvège et le Danemark ont toujours refusé d'abriter des armes nucléaires sur leur sol. Le parlement du Danemark a récemment voté une motion qui vise à retarder le déploiement des missiles Cruise et Pershing et à retirer sa part de dépense d'installation des missiles en Allemagne. En Allemagne même, pays qui serait touché le premier et le plus fortement par une attaque soviétique, 65% de la population s'oppose au déploiement des missiles supplémentaires. Cependant, 86% de la population soutient l'OTAN. Très nettement, l'opposition aux missiles Cruise n'équivaut pas automatiquement là-bas à une trahison de l'OTAN.

Aucun des arguments en faveur des missiles Cruise ne résiste à un examen serré. Prétendre qu'un déploiement de force unifié de la part de l'OTAN intimidera les Soviétiques au point d'entraîner leur soumission relève d'un modèle primitif de comportement humain. C'est comme si nos dirigeants - et les dirigeants soviétiques - se prenaient pour des cerfs en lutte pour la suprématie de troupeau: lorsque l'un reconnaît la supériorité de l'autre, le combat cesse. Aucun des deux ne meurt et l'harmonie renaît. Mais nous ne sommes pas des animaux, nous sommes des êtres humains, et nous avons créé une distinction très importante: contrairement à notre conflit actuel, la confrontation entre deux cerfs ne met pas en péril l'existence de

l'espèce.

Au cours de l'histoire, l'humanité a pu se livrer à son agressivité animale parce que dans son ensemble elle n'était pas menacée. Or, de nos jours, avec la venue des armes nucléaires, le contexte de la lutte a subi un changement radical. Ce qu'il faut dans ce nouveau contexte, c'est un modèle différent de comportement.

Nous proposons un modèle humain, un modèle qui reconnaisse la capacité de l'être humain à dépasser ses instincts agressifs. Nous ne minimisons pas par l'agressivité de l'homme et de la femme, mais nous disons que nous ne pouvons plus nous permettre de baser nos actions sur ces instincts agressifs. Nous devons agir en fonction d'autres qualités humaines: le don de comprendre les autres, l'aptitude à mettre de côté l'agression et la peur, et la volonté d'agir à partir d'un désir authentique de mettre fin aux hostilités. La lutte entre deux êtres humains n'est jamais résolue tant que l'un d'entre eux ne cesse de combattre et va vers l'autre, non par peur ou par un sens supérieur de la vertu, mais convaincu que seuls les actes pacifiques peuvent amener une paix durable. Peu importe qui fait le geste le premier; ce qui importe c'est d'en faire autant.

Il est possible que le geste ne puisse pas être fait en retour; en ce cas rien n'est changé. Mais si les Soviétiques ni nous-mêmes n'avons essayé cette option et il est tellement important de réaliser que c'est la seule option qui reste. Il faut que ce geste de foi soit posé, pas seulement parce que c'est humain et juste moralement, mais parce que c'est la seule alternative pratique pour résoudre cette crise. Un geste initial, unilatéral vers l'arrêt nucléaire est la seule façon d'arrêter la course aux armements. Un refus des pays de l'OTAN de déployer les missiles Cruise et Pershing serait une étape significative dans le cercle vicieux de l'escalade des armes nucléaires.

Pourquoi les Soviétiques réagiraient-ils à une telle prise de position? Parce qu'ils sont aussi humains: parce qu'ils ont aussi peur que nous d'un holocauste nucléaire, parce qu'ils veulent aussi pour eux-mêmes et pour leurs enfants un monde paisible, parce qu'ils sont aussi capables que nous d'outrepasser leur agressivité. Si nous reconnaissons ses espérances dans nous-mêmes, nous devons reconnaître dans les Soviétiques aussi. Les dissensions entre "nous et eux" sont politiques et non humaines.

Pourquoi faut-il que l'Ouest prenne cette

initiative? La réponse immédiate est pour-quoi pas? Étant donné les arsenaux nucléaires énormes qui existent dans l'Ouest, il n'y a pas de risque à prendre une telle initiative. Cependant, ce qui est plus important, c'est de réaliser que c'est la seule alternative qui existe. Nous ne pouvons pas chercher la paix par la peur, la suspicion, la méfiance et l'intimidation. Notre seul recours est de donner aux Soviétiques une démonstration de notre bonne foi et de notre désir sincère de mettre fin à la course aux armements.

Quelle est la position des Canadiens face à cette situation? Les essais proposés du Cruise au Canada nous donnent l'opportunité de faire un premier pas vers la construction d'un monde plus sûr. En général, nous Canadiens, nous sommes spectateurs avec peu de voix sur les questions qui nous affectent profondément. C'est une erreur de croire que nous sommes protégés par un parapluie américain; il n'y a pas de défense contre les armes nucléaires, ni de parapluie pour nous protéger d'une pluie nucléaire. La majorité des Canadiens s'oppose à la course aux armements. Le Cruise est un moyen de mobiliser notre détermination de ne pas participer à la course aux armements. Avec l'appui mondial, nous devons agir selon nos convictions et ne pas accepter les arguments de nos dirigeants avec qui nous sommes en profond désaccord. Notre silence sur la question nous rapproche de l'anéantissement nucléaire. Chaque pas compte.

ACT Coalition, Toronto
 Alberni Valley Coalition
 for Nuclear Disarmament
 Canadian Peace Congress
 Carrefour International, Montreal
 Coalition Against Nuclear War,
 Atlantic Region
 Greenpeace Foundation
 Kootenay Peace Coalition, B.C.
 Lethbridge Vote Yes Nuclear
 Disarmament Coalition
 Mt. Arrowsmith Disarmament Coalition
 Oakville Coalition for Peace
 Project Ploughshares
 Regina Coalition for Peace
 and Disarmament
 Sixth Day Peacemakers
 Students Against Nuclear Extinction
 (SANE), Toronto
 Thunder Bay Coalition for Peace
 and Disarmament
 Voice of Women, Ontario, Regina, Nelson
 Waterloo Region Peace Network

et près de 200 autres groupes d'un peu partout au Canada

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi
 par Presse-Ouest Ltée, au service
 de 12,000 foyers du Manitoba français.
 Membre de

APFT Association de la
 presse francophone
 du Québec

Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ
 Rédacteur: Bernard BOCQUEL
 Administrateur: Christian SUCHE
 Publicitaire: Maurice SABOURIN
 Typographe
 et correctrice: Rachelle LAFOND
 Maquettiste: Gilbert PAINCHAUD

Toute correspondance doit être adressée à
 LA LIBERTÉ, Case postale 190, Saint-Boniface,
 Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la
 rédaction seront publiées à la demande du
 signataire. Les bureaux sont situés au Centre
 culturel franco-manitobain, 340, boulevard
 Provencher. Tél.: (204)247-4823.

L'abonnement annuel coûte 16\$50 au Manitoba,
 20\$00 partout ailleurs au Canada, et
 25\$00 à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à
 17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de
 Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième
 classe: No 0477.

LA LIBERTÉ
 C.P. 190
 Saint-Boniface, Manitoba
 R2H 3B4
 247-4823



Un large avenir aux finissants

Pour les 11 finissants de l'Institut Collégial de Somerset, l'avenir offre un choix infini.

Lors de la remise des diplômes qui a eu lieu le 24 juin, on s'est rendu compte que parmi le petit nombre d'élèves, on retrouvait la qualité et la compétence en abondance.

Notons entre autre ceux (celles) qui se sont mérité(e)s les honneurs: Annette Raine (Français 300, Biologie 300, Anglais 300), Gerry Demare (Mathématiques 300, Physique 300), Alice Labossière (Anglais 301, Acct. 302), Lucille Rheault (Mathémati-

ques 301), Nancy Cornock (Ec. 301), Karen Bahaud (Médaille d'Excellence de l'Institut Collégial de Somerset), Rose Poiron (athlète féminin), Edgard Desrochers (athlète masculin).

Le trophée du comité culturel de Somerset pour l'élève le plus méritant en français fut décerné à Annette Raine qui a aussi reçu le trophée de la Division scolaire de la Montagne présenté par Richard Benoit, et une bourse de 50\$ du Manitoba Music Educator Association, ainsi qu'une bourse de 500\$ de l'Université du Manitoba.

Huguette L. BOULET



Sur la photo, on retrouve: Edgard Desrochers, Rose Poiron, Nancy Cornock, Gerry Demare, Karen Bahaud, Annette Raine, Alice La Bossière, Lucille Rheault, Brian Messner, Marcel Routhier et Rose-Marie Rheault.

C'est le temps des certificats et des prix

Les élèves de l'École Richard de Somerset ont dû attendre jusqu'à la dernière journée scolaire pour recevoir leurs diplômes et connaître les noms des gagnants des divers prix auxquels aspirent tous et chacun.

Une petite cérémonie spéciale eut lieu pour les élèves de la 6e et de la maternelle. Sachons que les jeunes de la 6e fréquenteront l'Institut Collégial de Somerset en septembre, et que les petits de la maternelle seront reçus à temps plein à l'école élémentaire.

Les prix de français, offert par le comité culturel de Somerset, destiné à l'élève qui manifeste un désir d'approfondir sa connaissance de la langue française, et qui donne le meilleur rendement possible, furent distribués à: Stéphane Boulet (Maternelle), Charles Schroeder (1ère année), Michelle Vandebussche (2e), Michel Beaudin (3e), Brenda Labossière (4e), Michelle Charbonneau (5e), Micheline Hébert (6e), Claude Collet (classe temporaire).

L'ange de l'année est un prix distribué à chaque niveau pour un effort continué au long de l'année. Les récipiendaires: Joël Grenier (maternelle), Jason Vandeynze (1ère), Jennifer Vandeynze (2e), Donald Charbonneau (3e), Serge Boulet (4e), Kevin Gaudet (5e), Marcel Beaulieu (6e).

Trois prix sont offerts pour l'Art. Nos artistes sont: Stéphane Labossière, André Rondeau et Collin De Jaegher.

Par ailleurs, Léo Delaquis a présenté une "plaque" à Lana Cox pour son dévouement au cours des deux dernières années. Mlle Cox nous quitte cette année.

Huguette L. BOULET



Les élèves présentent leurs trophées.



SERVICE COMPLET
DE DÉMÉNAGEMENT



Rolly's Transfer CO. LTD.

256-5869 256-2564

Personnel tout à fait expérimenté



Don's
Bakery

Steinbach Manitoba

- Pain frais tous les jours
- grande variété de pâtisseries

Delaquis Motors

Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba

Vente - Service Accessoires

Centre complet d'automobiles
et de camions Mercury



Téléphone: 248-2078

Domicile: 248-2250 Ronald

En l'honneur du centenaire
de la municipalité DE SALABERRY,
le village d'Otterburne présente

LE RODEO DE COCHONS

les 16 et 17 juillet 1983

Le samedi 16 juillet

- 10h00 Inscription du "derby" de bicycles et de moto à 3 roues
20h00 Danse du centenaire avec Yvette Carrière, Patti Kusturok et leurs musiciens. (Portez vos costumes d'époque.)

Pendant les journées du samedi et du dimanche, il aura des parties de balle pour les adultes et les jeunes, des concours de sciage et de clouage, un tournoi de fer à cheval et un tournoi de golf ("spot shot"). Il ne faut pas manquer le

RODEO DE COCHONS
(courses de cochons)

Le dimanche 17 juillet

- 10h00 Messe en plein air
12h30 Défilé de chars allégoriques
17h30 Souper BAR-B-QUE
19h00 Les finales de balle pour adultes
21h00 Présentation des prix



Venez célébrer avec nous
le 100e anniversaire
de la municipalité DE SALABERRY

Une journée de mérite particulièrement bien chargée

L'école élémentaire de Sainte-Agathe a terminé l'année scolaire par une journée de mérite, le 28 juin. Une assistance considérable de parents, professeurs et amis était réunie au gymnase de l'école.

On a procédé à la distribution des certificats pour l'assiduité, présentés par les professeurs titulaires. Les certificats d'expression française, offerts gracieusement par le comité de parents, étaient décernés comme suit: maternelle - Nicole Beaudry; 1ère année - Susie Lemoine; 2e année - Chantal Dorge; 3e année - Gisèle Vermette; 4e année - Lynne Ouimet; 5e année - Michel Vankriken; 6e année - René Ritchot; 7e année - Sean Neraasen; 8e année - Luc Brémault; 9e année - Jeannine Sorin.

Raymond Ouimet, professeur de culture physique, a remis les certificats pour les sports à ces niveaux: 1ère année - Jaymie Weir; 2e année - Paul Palud; 3e année - Scott Weir; 4e année - Denis Richard; 5e année - Martin Levesque; 6e année - Ronald Courcelles; 9e année - Lynne Lemoine et Denis Ritchot.

Les certificats de bronze, argent et or, étaient offerts gracieusement par les Chevaliers de Colomb, et décernés comme suit: Certificats de bronze: 1ère année - Alain Ouimet, Patrick Huberdeau, Mylène Fontaine et Shawna Hofmann; 2e année - Kevin Berthelette, Dée-Anne Daudet, Wade Neraasen, Kelly Whelan-Enns; 3e année -

Lisa Huberdeau; 5e année - Colin Ritchot, Martin Levesque, Marc Chateau et Renée Baudry; 6e année - Brigitte Fontaine; 7e année - Paul Chateau, Marc Palud et Daniel Vankriken; 8e année - Paul Courcelles, Denise Fontaine, Joanne Robert et Louanne Vermette; 9e année - Ronald Fontaine, Lynne Lemoine et Robert Levesque.

Certificats d'argent: 1ère année - Donald Sorin et Patrick Saurette; 2e année - Liette Robert, Raymond Sorin et Jo-Anne Chartier; 3e année - Alain Robert; 4e année - Léo Nicolas; 5e année - Jeannette Lecuyer, Kerri Neraasen et Ginette Pelland; 6e année - Angèle Vermette; 7e année - Sean Neraasen, Lynne Brémault et Toni Cinq-Mars; 8e année - Luc Brémault et Lynne Robert; 9e année - Guy Dumesnil.

Certificats d'or: 1ère année - Susie Lemoine et Michael Matczuk; 2e année - Sylvie Beaudry et Kevin Maier; 3e année - Vince Klyne et Paul Matczuk; 4e année - Christian Beaudry et Patrick Lemoine; 5e année - Marcel Lemoine, Mona Lemoine et Josée Lemoine; 8e année - Aurèle Courcelles; 9e année - Jeannine Sorin.

Joanne Robert, présidente du conseil étudiant et Florence Robert du comité de parents, ont présenté des cadeaux à chaque professeur: Francine Marchildon et Gisèle Bilodeau, et au directeur, Marc Beaudry, qui quitte cette année. Le professeur en charge du conseil, Paulette Saquet, a aussi été honorée.



Des élèves méritants de l'école de Sainte-Agathe



Une photo-souvenir...

On a fêté le 25e de l'abbé Louis

Le barbecue annuel des Chevaliers de Colomb avait lieu le 17 juin. L'invité d'honneur était l'abbé Louis-Philippe Jean à l'occasion du 25e anniversaire de son ordination.

Agathe, qui avait quitté la paroisse pour une année de repos, prières et réflexion. L'abbé Jean a ensuite adressé la parole et a profité de l'occasion pour raconter intimement son expérience de retraite.

Thérèse DUMESNIL

Le grand chevalier, Louis Robert, lui a présenté une plaque en commémoration de ses cinq années de services comme curé de la paroisse, au nom des Chevaliers de Colomb et des paroissiens de Sainte-Agathe.

Le directeur de l'école de Sainte-Agathe, Marc Beaudry, lui a remis une chemise T avec l'emblème de l'école, en souvenir des jeunes étudiants.

Richard Dorge a prononcé le discours de circonstance dans lequel il a fait ressortir avec humour les points saillants de la vie de l'abbé Jean lors de son séjour à Sainte-

Calendrier

9 et 10 juillet - Le tournoi de balle d'état des Chevaliers de Colomb aura lieu les samedi et dimanche 9 et 10 juillet au parc de Sainte-Agathe. Vous pouvez soumettre votre nom pour jouer soit à la "fast ball" ou "slow pitch".

16 et 17 juillet - Le tournoi annuel de balle aura lieu les samedi et dimanche, 16 et 17 juillet au parc de Sainte-Agathe. Il y aura de la "fast ball" et "slow pitch".



Une plaque se présente toujours avec fierté




257-1132


Lundi au samedi
17h à 22h30

Avec licence de débit
de boissons

Essayez notre cuisine authentique, accommodée au carry ou "East Indian"
Commandes à emporter et traiteur à domicile
Pour vous joindre à nos cours de cuisine, téléphonez Samina.



270, chemin Sainte-Anne - Tél.: 257-8542




Denis Hamel, propriétaire et gérant
Tous les jours 7h à 24h -
Samedi et dimanche à 01h00
Licence de débit de boissons
Stationnement aisé

**Ils sont arrivés!!!
Encore une fois!!!**


3 nouveaux déjeuners à la casserole

Des gros déjeuners
pour de gros appétits, à des prix qui ne vous coûtent pas les yeux de la tête!


- 1. Casserole du sud.** Des pâtés de saucisses, sur des petits pains, accompagnés de deux oeufs préparés à votre goût. Servis avec une sauce campagnarde aux saucisses.
- 2. Casserole aux oeufs.** Trois oeufs brouillés, du bacon canadien, accompagnés de "hash brown" croustillantes, le tout couronné de notre sauce au fromage légèrement piquante. Servi avec des toasts et de la gelée.
- 3. Casserole au steak et aux oeufs.** Un steak tendre cuit à la perfection, accompagné d'une omelette au fromage et pommes de terre entières frites. Servi avec des toasts et de la gelée.



10, rue Main - Tél.: 453-1107



Gerald Boulet, propriétaire et gérant
Ouvert 24 heures par jour
Stationnement aisé
Licence de débit de boissons



Le CALENDRIER

Jeudi 7

- En Core '83 présentera le Jarvis Benoit Quartet au théâtre Gas Station sur le coin de River et Osborne, à 12h00.

- Le 10e Festival folk au parc Birds Hill mettra en vedette Folle Avoine lors du premier spectacle en soirée. Alain Lamontagne sera à l'affiche samedi soir et Barde dimanche soir.

Vendredi 8

- Le film "All that Jazz" sera présenté du vendredi au dimanche à la galerie d'art de Winnipeg, à 20h00.

Samedi 9

- Le Musée de l'homme et la nature offrira une tournée de la cathédrale de Saint-Boniface, du tombeau de Louis Riel, du Musée de Saint-Boniface et de la Maison Riel.

Mardi 12

- Reva Waldman donnera la conférence "Vivre avec la perte" dans le cadre de la série "Une célébration de la femme et du vieillissement", au 304 - 414, avenue Graham, à 21h00.

- Le Foyer du CCFM présentera Tony Beaulieu et Irvin Wells.

Mercredi 13

- Jan Ellis donnera la conférence "La mort et mourir", au 304 - 414, avenue Graham, à 21h00.

Samedi 16

- L'Union nationale française célébrera la fête nationale au 541, rue Giroux. Le prix d'entrée sera de 8\$ pour les membres et de 10\$ pour les non-membres. (233-2362)

- Un rodéo de cochon aura lieu à Otterburne lors de la célébration du Centenaire de la municipalité De Salaberry. Cela se poursuivra le dimanche.

**Centre
Culturel
Franco-
Manitobain**

annonce le concours
pour la 4e exposition annuelle

"Artistes de Chez Nous '83"

L'exposition aura lieu au Centre culturel franco-manitobain du 8 septembre au 2 octobre 1983.

La date limite pour les soumissions est le mercredi 24 août 1983. Vous pouvez soumettre jusqu'à 3 pièces (dessins, sculpture, peinture, gravure, photo).

Il y a 3 prix à gagner.

Pour de plus amples informations, s'il vous plaît vous adresser auprès de Gary Tessier au Centre culturel franco-manitobain; 340, boulevard Provencher; Téléphone: 233-8972.

Le Centre culturel franco-manitobain
annonce la prochaine

**exposition de pièces faites
par un groupe de Vietnamiens**

dans la grande salle d'exposition
du 13 au 28 juillet 1983

**LE CLUB
LA VERENDRYE**

● **CLUB PRIVÉ**

● **Carte de membre
requis**



614, rue des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997



Un tas de jeunesse!

Plus de 140 jeunes francophones des diverses provinces à l'extérieur du Québec se sont rassemblés à Saint-Boniface en fin de semaine dernière pour parler de la place que doit occuper la jeunesse dans la communauté francophone.

La rencontre, baptisée l'État de la jeunesse, a aussi entraîné la deuxième visite à Saint-Boniface du Secrétaire d'État, Serge Joyal. Il en a profité pour rappeler des programmes offerts par le gouvernement fédéral aux jeunes Canadiens, notamment les prêts de bourses aux étudiants et les emplois d'été.

La Fédération des jeunes Canadiens français, qui organisait ce projet, a tenu sa réunion annuelle à cette occasion. Elle s'est terminée par l'élection d'un nouveau conseil exécutif. C'est Luc Martin, président des jeunes Fransaskois, qui a été élu à la présidence contre Ginette Pélouquin du Manitoba et Thérèse Falardeau de l'Ontario.

Sur la photo, on reconnaît des représentants de chaque province et Serge Joyal.

La LIBERTÉ présentera un dossier sur les aspirations des jeunes francophones hors Québec dans le prochain numéro.

Cours pour mères célibataires

On donnera à l'intention des mères célibataires des cours prénataux à l'unité sanitaire de Saint-Boniface, 233, boulevard Provencher, Saint-Boniface.

Le prochain cours sera donné le 1er septembre 1983.

On traitera des divers aspects de la préparation à l'accouchement qui sont d'inté-

rêt particulier aux mères célibataires. Une assistante sociale de "Children's Aid Society of Eastern Manitoba" et une infirmière de la santé publique de Saint-Vital/Saint-Boniface feront la présentation des cours et services d'économie familiale.

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour vous inscrire, veuillez composer le 233-2464.

Pour un bel été... à l'écoute de CKSB

Quel que soit le temps...quelles que soient vos activités...assurez-vous d'un coin de ciel bleu, d'une présence amicale avec CKSB qui, tout au long de la belle saison vous livrera sa moisson d'émissions estivales.

Voici un avant-goût de nos émissions locales:

du lundi au vendredi

RADIO-REVEIL — de 6h00 à 9h25

Pour passer du rêve à la réalité...une bouffée de bonne humeur additionnée de musique, de nouvelles, de petites nouvelles et de chansons

HORAIRE DE LA JOURNÉE — 9h25

un aperçu du contenu des émissions de la journée

LA MALLE AUX IDÉES — de 11h04 à 11h54
vous livre sa réserve de renseignements, de conseils pratiques, de recettes, en compagnie des grands de la chanson

MIDI TRENTÉ — de midi 30 à 13h00

l'actualité manitobaine au moyen de courts dossiers, d'entrevues sur les loisirs, les sports, les activités communautaires...

DIVERTISSIMO ESTIVAL — de 14h04 à 14h57

pour le plaisir de la musique des grands orchestres, du folklore, des comédies musicales...

CARNET MONDAIN — à 17h04

événements communautaires et avis de décès

IL ÉTAIT UNE FOIS — de 17h45 à 18h00

une page de l'histoire du Manitoba Français des 25 dernières années

NOUVELLES RÉGIONALES, suivies des
NOUVELLES NATIONALES à 6h56, 7h57,

8h57, 9h57, 10h57, 11h54, 12h57, 13h57,
14h57, 15h57, 16h55, 17h40

SPORTS — 17h25

le samedi

BONJOUR SAMEDI — de 7h10 à 10h00
un pot-pourri de musique et de chansons

LES SAMEDIS DE PULSATION

— de 10h00 à midi
émission-rencontre de tous les jeunes comportant de la musique actuelle, des entrevues et des commentaires de collaborateurs

MES DISQUES PRÉFÉRÉS

— de 12h10 à 13h30

une sélection musicale à laquelle vous pouvez participer

CARNET MONDAIN — à 17h00

NOUVELLES RÉGIONALES suivies des
NOUVELLES NATIONALES à 7h57, 8h57,
9h57, 10h57, 13h00

le dimanche

NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

— 7h57 et 10h55

CARNET MONDAIN — 17h10

Un joueur de la musique du diable

Il y a des airs qui doivent se vivre au rythme d'une vie digne de faire rougir les bien-pensants.

La rue Aulneau avant 1920. Plusieurs voisins s'étaient rassemblés secrètement derrière la maison d'où venait une musique d'orgue.

On n'avait pas osé entrer par crainte de faire peur au timide jeune artiste. On n'avait pas non plus réussi à préserver le silence... Impossible de s'empêcher d'applaudir!

C'est à l'époque du burlesque que Tony Beaulieu a commencé l'apprentissage de l'orgue, et ensuite, du piano. Né en 1907 à Norwood, fils de parents acadiens, il avait trouvé le violon difficile à jouer: cela lui demandait beaucoup de travail. Et puis après tout, ce n'était pas en lui, cet instrument qu'on enseignait à l'école.

Plutôt, Tony et son frère se sont intéressés à jouer l'orgue de la famille. Surtout quand il pleuvait et qu'il fallait passer le temps.

N'empêche que tranquillement Tony a pris le goût pour cet instrument. Encouragé aussi par son voisin, le médecin Lachance, qui lui donnait de temps en temps un

disque usagé de sa vaste collection. Avec le vieux phonographe à cornet, Tony en est venu à écouter la musique blues du Sud. Mais le tourne-disque ancien ne se prêtait pas bien à la danse. Pour Tony, c'était souvent un embarras: l'aiguille sautait trop facilement.

Peu importe, Tony n'a pas tardé à apprendre d'autres instruments. Le banjo, la guitare, et même, le ukalaly. À l'âge de 14 ans, son passe-temps préféré était devenu, par la force de son talent, sa profession.

On est au début des années 20. Le temps de la prohibition, du bootlegging. Saint-Boniface ne faisait pas exception.

Payé cinq ou six dollars la soirée, le jeune Tony s'est retrouvé à jouer du ragtime jusqu'à deux ou trois heures du matin dans les différentes maisons de Saint-Boniface qui disposait d'un piano.

Des bordels à St-B.

Au début, c'était dans les maisons privées. Mais ces soirées "sociales" avec un petit verre en cachette sont vite devenues populaires. Alors, en peu de temps, Tony s'est retrouvé à jouer dans les nouveaux bistrots, un joli mot pour des bordels. À 15 ans.

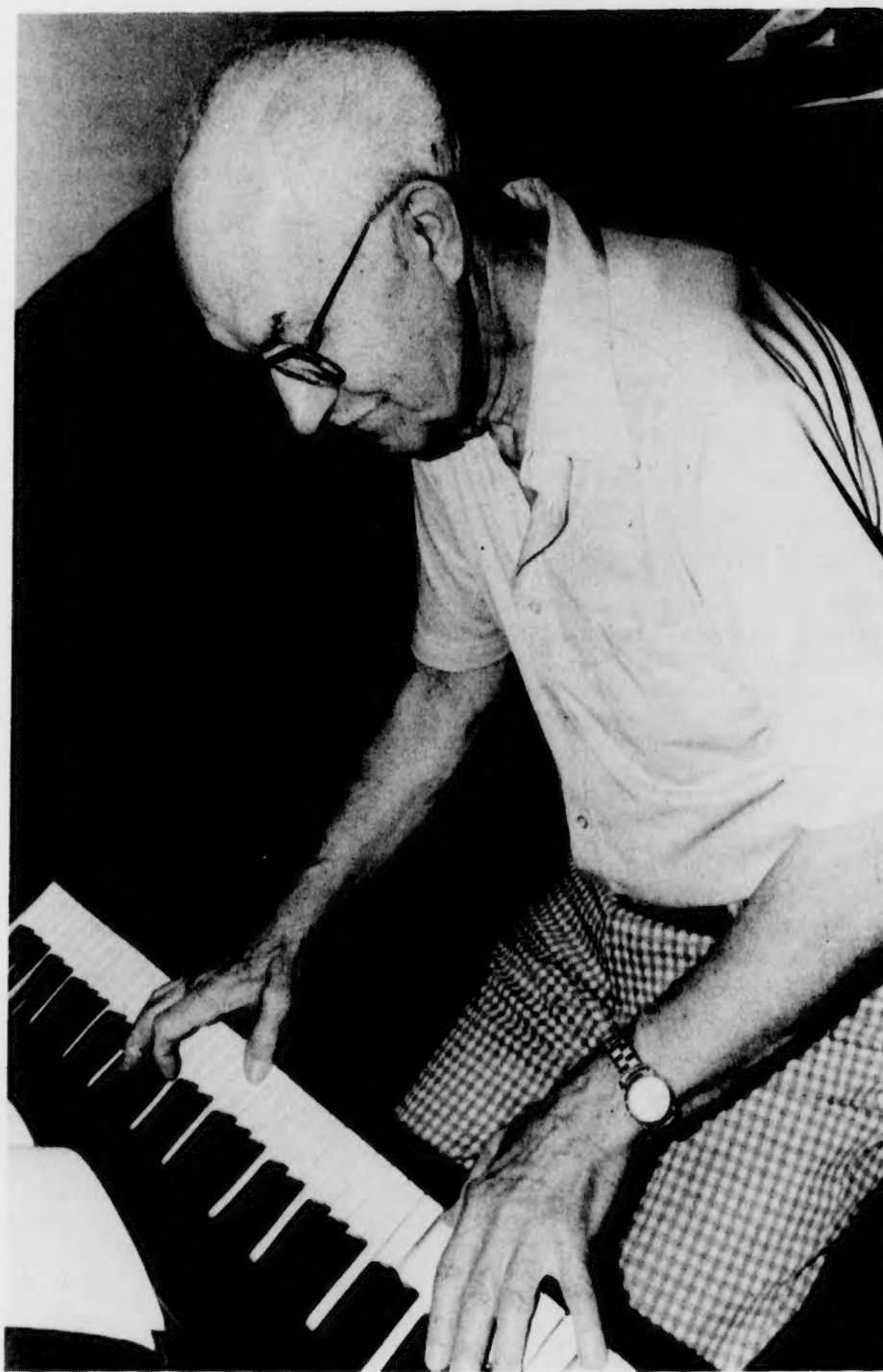
Dans le nord-est de Saint-Boniface, il a été témoin de l'ouverture de bordels, comme Wood's et Cy Heissburg's. Des grandes maisons où l'on dansait au premier étage pendant que les filles se rassemblaient au deuxième...

Mais Tony, le nombril encore mouillé, ne buvait pas et ne fumait pas. Mieux: afin de recevoir la permission de ses parents pour jouer dans ces "bistrots", il dépensait 1\$50 de son salaire pour Abe's Taxi, un service de taxi qui était entièrement à sa disposition!

Des "raids" par la police de Saint-Boniface s'effectuaient assez fréquemment. On amenait ceux qui buvaient au sous-sol de la station. Pourtant le jeune pianiste n'était pas inquiet. On laissait souvent aller les musiciens et les employés.

Dès 1924, Tony jouait un peu partout à Winnipeg, y compris dans les deux endroits les plus populaires, au Electric Lunch et au Radio Lunch. Ce qui ne l'a pas empêché à se lancer dans le bootlegging.

Il ne buvait toujours pas, mais il offrait à ses clients une bonne bouteille d'eau de vie pour un prix raisonnable. Comme dans le cas de la plupart des bootleggers, il achetait un gallon d'alcool au prix de sept dollars et le coupait avec trois gallons



Membre du syndicat des artistes depuis plus de quarante ans, Tony Beaulieu a voué une bonne partie de sa vie à la musique. Aujourd'hui, il fait un retour à la musique qu'il jouait au début de sa carrière: le ragtime.

d'eau avant de revendre le "homebrew". On n'était pas en peine de "moonshine". À cette époque, rien que l'alambic de Sainte-Elizabeth produisait 50 gallons d'alcool à chaque deux heures! Une nécessité puisque les gens venaient des États-Unis pour boire à Saint-Boniface.

Tony Rogers?

En tant que bootlegger, il arrivait inévitablement que Tony soit parfois la victime de ces fameux "raids". C'est la raison pour laquelle il était connu dans un certain quartier de la ville sous le pseudonyme de Tony Rogers. Une précaution utile. Parce qu'un bootlegger arrêté trois fois sous le même nom se retrouvait derrière les barreaux.

Mais qu'on se rassure: la musique est toujours demeurée sa priorité. Il ne se gêne pas de dire qu'il n'a jamais vraiment connu le sommeil. Que son sport, c'était le travail et la musique.

Et Tony n'a jamais manqué de travail. À travers les années 20 et 30, il signait toujours des contrats, en exécutait des fois

deux ou trois par soir. Que cela soit à Headingley, North Kildonan ou ailleurs au Manitoba. À partir de 1936, il a commencé à jouer de façon régulière avec le bien connu Andy Déjarlais.

Tony Beaulieu a vécu plusieurs genres de musique à travers les dernières 60 années. Pourtant, c'est le jazz qui lui a mérité le surnom de "joueur de la musique du diable". Parce que le jazz faisait danser le monde, et que Dieu ne voulait pas qu'on danse. Aujourd'hui, c'est le ragtime qui l'inspire à nouveau. Ce genre qui a marqué si profondément ses débuts.

Cet été au Centre culturel franco-manitobain, le duo Irvin Wells et Tony Beaulieu jouera du ragtime. Le "moonshine" et les "filles" du deuxième étage devront rester du domaine de l'imagination.

Roland STRINGER

Jean Louis Goirand,
président

Notre-Dame-de-Lourdes,
Manitoba, 248-2168



Centenaire de La Broquerie

RETOUR AUX SOURCES
5, 6 et 7 août 1983

Vendredi 5 août

Société d'accueil (arène)
• Diaporama
• Fontaine de jeunesse (cocktail)
• Musique - chant

Samedi 6 août

• Spectacle du Père Gédéon
- arène de La Broquerie
- 14h00; admission: 6\$00
• Soirée: danses dans la rue

Dimanche 7 août

• Messe aux pionniers
• Hommage aux pionniers
• Thé-rencontre au couvent (arène)
- 18h00: "manger de l'époque"

5\$50 par personne

Pour le banquet, envoyez (enveloppe affranchie) un
chèque ou mandat poste au soin de:

SSJB La Broquerie
C.P. 145
La Broquerie, Manitoba
Tél.: 424-5267

En 1ère partie

Louis Dubé en compagnie de gigueur, chanteur,
violoneux, monologuiste du coin, présente une soirée
"Veillée de cuisine, style 1940"

• Aucun siège réservé
• Premier arrivé, premier servi

On peut se procurer des billets immédiatement par
la poste (avec enveloppe affranchie).

Envoyez un chèque ou un mandat poste au soin de:

"Comité centenaire La Broquerie"

a/s M. Henri Bisson
C.P. 118

La Broquerie, Manitoba
R0A 0W0

Tél.: 424-5381

ou

Léo Boisjoli
451, rue Aulneau

Saint-Boniface, Manitoba
Tél.: 233-4580

ou

La maison du centenaire
La Broquerie, Manitoba

Tél.: 424-5464

Le Foyer

PRÉSENTE

7, 8 et 9 juillet
Marie-Patenaude

14, 15 et 16 juillet

Soirée d'été en compagnie de:

Pierre Trudel
Louise Cloutier
Patrice Boulianne

(samedi seulement)

Huguette Gérardy
Les Partisans

La Boutique d'artisanat

4 juillet au 31 août

Nouveautés d'été au CCFM

pour le cadeau-souvenir de vos vacances:

pièces de poterie
sculptures sur bois
jouets
émaux sur cuivre
livres (Les Éditions du Blé)

dessins
peintures
gravures
papeterie

Heures d'ouverture:

lundi au mercredi et samedi 10h00 à 18h00
jeudi et vendredi 13h00 à 21h00
dimanche FERMÉ

TIRAGE d'un oeuvre d'art!

Centre
Culturel
Franco-
Manitobain

Saint-Claude

Un événement unique en son genre au Manitoba

Environ 3 500 personnes sont venues à la foire agricole les 18 et 19 juin, voir les tournois de balle, l'exposition d'art ménager, l'exposition d'animaux et fêter avec les Vendéens à la vieille gare.

Samedi le 18, la fête a débuté par un défilé de chars allégoriques. Les prix ont été décernés à: Accueil Age d'Or, 1er prix; Carman Co-op, 2e prix; la Vendée, 3e prix.

Vingt équipes ont participé au tournoi de balle samedi, tandis que dimanche il y avait douze équipes. Même les averses de pluie vers 16h00 dimanche n'ont pu décourager joueurs et spectateurs.

Il y eut une augmentation cette année dans le nombre d'animaux à l'exposition. La diversité et la beauté d'une centaine de chevaux étaient quelque chose d'impressionnant. Ce qui a toutefois attiré le plus d'attention était les 150 chèvres. Un juge de la Colombie Britannique était venu pour cet événement unique dans son genre au Manitoba.

L'exposition d'art ménager présentait toute une gamme d'articles confectionnés à la perfection. Le trophée pour le plus grand total de points obtenus a été décerné à Jeanne Rouire.

La famille bison s'est agrandie

Le 5 juin dernier est né un bison pur sang sur la ferme Mar à Saint-Claude. Les propriétaires des quatre bisons sont: Michel, André et Ronald Mar.

Le nouveau-né porte le nom de Tameka, nom indien. À sa naissance, elle pesait 35 kilos et mesurait 75 centimètres de hauteur.

La mère de Tameka s'appelle Tina. Elle avait fait une arrivée assez spectaculaire à Saint-Claude il y a trois ans. Après s'être évadée et avoir été poursuivie pendant plusieurs jours par des camions et des chevaux, elle avait été ramenée en captivité.

En collaboration avec la Société d'Agriculture, la Société Historique avait organisé la fête vendéenne. C'est maintenant un événement annuel que de faire ressortir l'histoire et la culture d'un département de la France.

Irène Gobin, elle-même de souche vendéenne, était la coordonnatrice des activités à la vieille gare. Son cousin, Aimé Gobin, qui a plusieurs fois visité la Vendée, a présenté des diapositives avec des commentaires fort intéressants qui nous ont permis de mieux connaître le côté historique et touristique de la Vendée.

Dans un bref exposé, il nous a fait connaître Clémenceau, Lattre, les Chouans, les Sables d'Orbonne, l'île de Noirmoutier, la Roche-sur-Yon. Il avait si bien captivé l'intérêt des spectateurs que plusieurs y sont retournés une deuxième et une troisième fois.

Quatre dames, vêtues de coiffe vendéenne, blouse de satin blanc avec dentelle, et jupe noire, accueillaient les gens à la vieille gare.

Deux vendéens portaient aussi leur costume: chemise de satin blanc et pantalon noir. Marie-Blanche Gobin est la couturière responsable de tous ces costumes.



Irène Gobin, Odile Gobin, Claudine Perreault et Berthe Debreuil

Louise Gobin a donné la dernière touche aux coiffes.

Vingt-cinq chanteurs formaient la "troupe de Chouans". Ils ont chanté des chansons typiques de la Vendée, telle que la Valse brune. Louis Gobin, 85 ans, a chanté un solo. Jean Bousseau, natif de la Vendée a aussi entonné quelques chants comiques.

Les visiteurs à la vieille gare pouvaient se renseigner avec la carte de France et les photos sur les murs. Les objets exposés en vitrine comprenaient: une sculpture en bois d'une tête de Chouan, paniers en osier fabriqués par le grand-père Gobin en 1910.

Et, toujours dans l'esprit de la fête on servait le vin. Les tirages de mets vendéens ont été gagnés par Elise Gautron et Roseline Dacquay.

Rose PHILIPPE



Le char allégorique de la Vendée

Saint-Eustache

Des adieux spéciaux et des souvenirs de voyage



Des visages bien connus se groupent pour une photo.

Le club des "Jeunes de Coeurs" de Saint-Eustache, aidé de Sr Bertha, organisèrent une soirée toute spéciale le 21 juin en l'honneur de Sr Marguerite-Marie Loiselle et de Sr Eva Nadeau.

Sr Marguerite-Marie Loiselle, âgée de presque 99 ans, quitte Saint-Eustache pour l'académie Saint-Michel de Brandon. Originaire de Letellier, elle passa les 12 dernières années dans notre paroisse. Malgré son grand âge, Sr Marguerite-Marie s'intéresse encore à tout et trouve toujours à s'occuper.

Sr Eva Nadeau fêtait ses 60 années de profession religieuse. Originaire du Lac Mégantic (Province du Québec) elle est parmi nous depuis quatre ans.

La fête débuta par une messe par l'abbé Roland Lavoie; puis tout le monde se retrouva autour de la table dans le local des "Jeunes de Coeurs" et la soirée se termina au son du piano et du violon.

Par ailleurs, Betty et François Combot

sont revenus parmi nous après un petit tour en Europe. Partis de Winnipeg le 24 mai, ils retrouvèrent à Montréal toutes les personnes participant à ce voyage organisé: 45 personnes au total, de quatre provinces du Canada.

Pour certains, le voyage commença à Bruxelles (Belgique), connaissant déjà les voyages en avion, mais pour Betty et François, il débuta lorsqu'ils mirent le pied dans l'avion. C'était leur premier grand vol. À partir de ce moment, les Combot n'ont pas eu le temps de s'ennuyer. Les yeux grands ouverts et l'appareil photographique toujours prêt, ils ont parcouru la Belgique, l'Allemagne, l'Autriche, l'Italie, la Suisse et la France.

De retour au Manitoba depuis le 7 juin, Betty et François parlent avec joie de tout ce qu'ils ont pu admirer: le Manneken Pis, la Forêt Noire, Venise et ses gondoles, Rome et la Cité du Vatican où ils ont pu voir le Pape, Paris, sa Tour Eiffel et ses Champs Élysées, entre autres...

Marie-Claude RAIMBAULT

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE DU 9 AU 15 JUILLET

Cette semaine verra le **sprint final des Universiades** dont nous vous retransmettrons en direct d'Edmonton, les reportages les plus passionnants. Samedi à 16h00, dimanche à 15h00, lundi à 17h00, puis à 19h00, et enfin à 21h00, les cérémonies de clôture.

Un autre événement sportif important: Le coup d'envoi du football professionnel américain, le vendredi 15 juillet à 20h30.

Vous pourrez alors assister, en direct du stade du Commonwealth d'Edmonton, à la rencontre opposant les Eskimos aux Blue Bombers de Winnipeg.

Parmi les autres émissions qui vous seront présentées cette semaine, notons:

Samedi

À 18h30, le base-ball des Expos: En direct du Stade Olympique, match opposant les Expos aux Braves d'Atlanta.

À 22h10, Cinéma: **Pour le meilleur et pour le pire**, une comédie satirique réalisée et interprétée par Claude Jutra, avec Monique Miller et Monique Mercure dans les rôles principaux.

Dimanche

À 18h30, "Si on chantait", une émission de variétés qui mettra en vedette Marie-Paule Belle, Sacha Distel, Jane Manson et bien d'autres artistes qui vous recevront à La Rochelle, en France, une ville ancienne et pittoresque, l'un des premiers ports d'où partaient ceux qui s'en allaient à la découverte du Nouveau Monde.

Lundi

À 18h30, Émission Spéciale qui vous fera revivre l'effervescence qui a animé la capitale de l'Alberta durant les Jeux et qui vous offrira, entre autres, plusieurs spectacles à saveur internationale.

Mardi

À 19h00, dans le cadre de la série **Nous les comiques**, nous vous inviterons à regarder le film "Les tribulations d'un Chinois en Chine", avec Jean-Paul Belmondo et Ursula Andress dans les rôles principaux.

À 22h10, Ainsi va la vie, animé par Gaétan Lemay, vous permettra de voir ou de revoir un dossier sur "la solitude chez les personnes âgées".

Mercredi

À 19h30, les amateurs de base-ball ne manqueront pas la rencontre diffusée en direct de l'Astrodome de Houston et opposant les Astros aux Expos de Montréal.

Jeudi

À 19h00, dans le cadre des Grands Films, nous vous inviterons à ne pas manquer la comédie "Les Fourberies de Scapin", une merveilleuse adaptation du chef-d'oeuvre de Molière, brillamment interprétée par Michel Galabru.

Vendredi

À 11h55, ne manquez pas l'émission **À première vue**, animée par Chantal Jolys qui vous présentera des séquences de nouveaux films.

Et à 23h15, pour les cinéphiles, **Adieu l'ami**, un film policier avec Alain Delon et Charles Bronson dans les rôles principaux.



Jean-Paul Gagné a eu tôt la vocation

La paroisse de Saint-Georges célébrait le 25^e anniversaire de prêtrise de l'abbé Jean-Paul Gagné, fils de feu Joseph P. Gagné et de Yvonne Sabourin, le 19 juin.

En effet, il y avait 25 ans le 15 juin que l'abbé Gagné recevait l'onction sacerdotale des mains de Mgr Lacroix, frère de Sr St-Paul qui enseignait à l'école élémentaire de Saint-Georges à cette époque.

Après son cours élémentaire, Paul entra comme pensionnaire au Collège de Saint-Boniface pour continuer ses études et finir son cours classique jusqu'à l'obtention de son B.A. en 1954.

Sans perte de temps, il annonça à ses parents sa décision d'entrer au Grand Séminaire. L'appel de Dieu semble s'être manifesté dès ses premières années à l'école élémentaire, encouragé par l'abbé Donat McDougall, curé à ce moment-là, pour lequel il aimait servir la messe tous les matins. Il fut aussi guidé par ses institutrices qui étaient les Soeurs de Saint-Joseph.

Reçu prêtre, sa première mission a été Fort Alexandre (1958-1962), puis vicaire assistant à Saint-Norbert de 1962 à 1964. Il fut aumônier militaire dans les forces Canadiennes à Calgary, Victoria, en Allemagne, à Valcartier et Dartmouth.

Il desservait la paroisse Sainte-Bernadette en 1974-75, puis est devenu curé de Powerview en 1976, d'où il quitta pour les paroisses de Holland, Treherne, Rathwell et Cypress River, où il se trouve aujourd'hui.

Pour la messe, les concélébrant furent son oncle Jean-Marie Gagné, son cousin l'abbé Albert Fréchette et l'abbé Boisjoli, curé de Powerview.

L'Homélie fut donnée par l'abbé Fréchette; l'abbé Pierre Gagné, curé de Saint-Jean-Baptiste, s'est joint au groupe dès son arrivée. Les lectures furent lues par des neveux

du jubilaire, Michel et Jean-Paul Gagné et l'intention des prières par Robert Guétré.

À l'offertoire, ses trois soeurs, Lorraine, Diane et Evelyne, apportèrent les offrandes. La chorale était sous la direction de Ludger Jubinville.

À l'issue de la messe, son frère Roger lui

adressa les vœux de toute la famille et lui présenta de nombreux cadeaux de la part de ses parents présents. Le toast fut présenté par un autre frère, Antoine.

Emmanuel J. BOUVIER

INTERROGATION

Allons-y doucement, point par point

Une mini-tempête, par moment violente, virulente même, a déferlé sur le Manitoba il y a quelques semaines. Elle a laissé dans son sillon bien des dégâts: questions, interrogations, inquiétudes, prise de position!

Et tout le monde s'en est mêlé, ceux qui devaient se prononcer pour clarifier une question de première importance, comme ceux qui en ont profité pour soulever encore plus de poussière, question bien simple de continuer à obscurcir la vraie question, le vrai débat.

Je voudrais, par les lignes qui suivent, maintenant que le vent s'est quelque peu calmé et que les esprits surchauffés ont retrouvé leur vitesse de croisière, offrir quelques points d'appui aux personnes qui ont regardé passer la tempête et qui n'y ont rien compris, aux personnes qui ont vécu sous l'influence du vent de la tempête et qui se sont retrouvées inquiètes et indécises, aux personnes qui cherchent la vérité.

S'il est vrai que ces quelques mots s'adressent d'abord et avant tout aux catholiques qui partagent une seule et même foi, ils peuvent tout aussi bien rejoindre toute personne qui demeure profondément convaincue de la valeur sacrée de la vie et de la responsabilité très belle et très grande qu'est la nôtre de promouvoir le respect de la vie.

Quelle tempête?

Et bien la tempête qui ne semble pas vouloir mourir: la tempête de l'avortement sur demande.

Quelle mini-tempête?

Tout le brouhaha qui a été soulevé par l'intervention de l'Archevêque de Winnipeg au sujet de la présence d'une infirmière catholique à la clinique du Dr Morgentaler.

Allons-y doucement, point par point.

Lorsque nous choisissons librement Jésus et que nous acceptons de professer et de vivre notre attachement à

Jésus dans la grande famille des catholiques, nous choisissons de vivre entièrement donné à Jésus. C'est alors que nous acceptons, par le sacrement du baptême, tout ce que Jésus nous a enseigné et tout ce que son Esprit Vivant continue à nous enseigner pour aujourd'hui.

Choisir Jésus, c'est donc accepter de ne plus choisir autre chose. Nous ne pouvons pas choisir Jésus et laisser des portes ouvertes pour nous esquiver dès que la route se fait difficile. Non. Choisir Jésus, c'est accepter de ne plus jamais choisir. C'est accepter de vivre en toute liberté sous la mouvance de l'Esprit de Jésus ressuscité. C'est accepter tout ce que Jésus nous a révélé.

Choisir Jésus, c'est aussi choisir une communauté de frères et de soeurs qui ensemble veulent vivre leur choix dans l'unité et dans la communion. Nous avons choisi Jésus par et dans la grande famille des catholiques, de ces amis de Jésus qui vivent ensemble et d'un seul cœur la foi transmise par les apôtres.

Donc, la personne qui choisit Jésus dans la grande famille des catholiques accepte de vivre en communion de foi et d'amour avec ses frères et ses soeurs. Elle accepte également de vivre sa foi au cœur d'un monde en pleine ébullition, témoin par les eaux du baptême de valeurs qui viennent interroger ce monde. C'est ça l'Église, la grande famille des amis de Jésus.

Mais, pour vivre en famille nous avons besoin de guides. Car, avec le passage des années, des situations nouvelles ont surgi, situations qui n'existaient pas du temps de Jésus, situations sur lesquelles Il ne s'est jamais prononcé. Qui aidera alors la famille des amis de Jésus à demeurer fidèle à tout ce que Jésus nous a enseigné, à tout ce que Jésus a voulu pour nous?

(à suivre...)

Claude BLANCHETTE, prêtre

Saint-Léon

Des trophées et des orages

Depuis quelques années, l'élève le plus méritant de chaque classe se voit attribuer un trophée à la fin de l'année scolaire.

Le 26 juin, on en a fait la distribution comme suit: à Bernard Grenier pour la classe des 1^{ère} et 2^e années, à Claudette Grenier pour la classe des 3^e et 4^e années, à Jocelyne Grenier pour les 5^e et 6^e années, et à Lianne Geirnaert pour les 7^e et 8^e années.

Ceci se fit après la messe dominicale, messe que les élèves de la 8^e année avaient accepté d'animer. Ce sera leur activité de groupe avant leur départ de l'école élémentaire. Ils se sont montrés très à la hauteur!

Ces élèves, Lianne Geirnaert, Claude Grenier, Charles Labossière, Stella Labossière, Denise Martel, Patrick Rondeau et Yvette Talbot, continueront leurs études secondaires à Notre-Dame-de-Lourdes. Par ailleurs, deux groupes de l'école ont profité de la belle température de juin pour aller camper.

Monique De Villers a dirigé ses élèves des 3^e et 4^e années vers Sprucewoods les 16, 17 et 18 juin. Sr Thérèse Champagne a accompagné les siens à Larivière les 23, 24 et 25 juin. L'orage électrique durant la dernière nuit sous la tente en a captivé quelques-uns! (unes!)

Marie C. LABOSSIÈRE



**BOISVERT
TRANSMISSION**
1601, chemin Niakwa
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 255-2769 Roland ou Paul
Tél: 474-1443 (voiture) J123684

*La Boutique
du Livre*

Heures d'ouverture
du lundi au vendredi
de 10h à 17h

**315, rue Kenny
Saint-Boniface
Manitoba R2H 3E7
Tél.: 237-3395**


**PRÊT
HYPOTHÉCAIRE**
Terme de 1 an - 11% fixe
Terme de 3 ans - 12¼% fixe

**PRÊT-AUTO
à partir de 11½% •**

**PRÊT PERSONNEL
à partir de 11¾% •**

• Taux variables

*"C'est profitable pour vous
d'emprunter à la Caisse populaire
de Saint-Boniface."*





CANADA

**RÉCEPTION DANS LES JARDINS
DE LOWER FORT GARRY
LE DIMANCHE 17 JUILLET 1983**

Le Gouverneur général et Madame Schreyer, ainsi que leur famille, donneront une réception le dimanche 17 juillet dans les jardins de Lower Fort Garry, Selkirk, Manitoba, de 14h30 à 16h30.

Le grand public y est convié et aucune invitation ne sera envoyée. La tenue de ville conviendra.

Leurs Excellences espèrent qu'un très grand nombre de familles participeront à cette réception.

Le thé et du bannock seront servis.

Entrée libre au Lower Fort Garry pour la réception donnée par le Gouverneur général et Madame Schreyer.

On plante la rame dans le Rideau

Il a fait chaud à Ottawa lors de la Fête du Canada le 1er juillet dernier. Surtout au cours de la compétition de canot sur le Canal Rideau, vue par plusieurs milliers de spectateurs. La Brigade de la Rivière Rouge a envoyé une équipe de 10, représentant le Manitoba. On a ramé fort, et on a fêté dur...

L'équipe manitobaine, comme l'a dit Robert Stanners, "s'est placée au milieu du paquet". M. Stanners, professeur d'éducation physique au Collège Louis-Riel et âgé de 28 ans, a fait partie de l'équipe.

Selon lui, le résultat a été très bon pour une première fois en cette compétition. Il y avait au-delà de 20 équipes représentant neuf provinces. Parmi ces nombreux "ambassadeurs-voyageurs", on a reconnu des équipes de calibre national et professionnel.

En ce qui a trait à la course, la Brigade a envoyé six gaillards, prêts à aborder de nouveaux défis: Jim Nelson, Roland Ayotte, Robert Clément, Noël Joyal, Gilbert Guay et Robert Stanners.

Ces messieurs ont réussi à parcourir les 2 milles et demi sur le Rideau en moins de 20 minutes. Cela n'a pas été assez pour finir en première position mais ils étaient loin d'être derniers.

Un rôle unique

Cependant, la compétition ne comprenait pas seulement la course. Il y a aussi eu des points pour les costumes, le niveau de coopération dans l'équipe et la qualité des techniques de canotage.

Dans ces domaines, la Brigade a envoyé quatre participantes afin de donner à l'équipe une apparence de cohésion et d'unité: Michelle Gervais, Patricia Joyal, Michelle Guay et Marielle Pantel.

En plus de la compétition, les équipes sont aussi embarquées pour un voyage de deux jours sur la rivière Outaouais, passant par Quyon, Aylmer et Hull.

Ça a été l'occasion pour les Manitobains de jouer un rôle unique. Les équipes étaient en grande majorité unilingues, soit francophones ou anglophones. En tant que bilingues, les Manitobains ont été le lien de communication entre les deux groupes.

Ce rôle leur a permis de connaître toutes les équipes et d'étonner celles-ci avec leur joie de vivre et leurs chansons.

Avec l'aide du Festival canadien du canot, dont le siège est à Ottawa, la Brigade a pu envoyer son équipe à la Fête. De même, elle espère être capable de renouveler son expérience hors-province l'an prochain. Et Robert Stanners sera de la partie!

Georges VERMETTE

La semaine sportive...

Les Jets de Winnipeg ont récemment annoncé que l'ailier droit Andrew McBain, leur premier choix au repêchage de 1983, a signé un contrat à longue échéance avec le club.

À 6 pieds, 3 pouces et 190 livres, McBain a été choisi 8e parmi toutes les recrues. Il ne lui reste qu'à participer au camp d'entraînement cet automne.

Les Jets annoncent aussi que Thomas Steen, vétéran suédois de trois saisons avec l'équipe, a signé un accord à longue échéance.

Au baseball, avant la partie des étoiles qui a eu lieu mercredi à Chicago, les Expos étaient à la tête de leur division dans la Ligue nationale.

Une vieille tradition dit que l'équipe en tête avant la partie des étoiles finit par gagner le championnat de sa division à la fin de l'année. Cette tradition se heurtera à une autre qui dit que les Expos ne finissent jamais en première place après une saison complète.

On a souvent dit que les Jeux Universitaires étaient les plus grandes compétitions athlétiques hormis les Jeux Olympiques. L'Universiade '83 qui se déroule présentement à Edmonton ne semble pas confirmer cette description.

Dans une autre compétition qui a eu lieu à Colorado Springs (en même temps que l'Universiade), deux records mondiaux ont été établis dans la course de 100 mètres. Evelyn Ashford, une Américaine, l'a couru en 10.79 secondes, battant l'ancienne marque de 10.81 secondes établie en Allemagne le mois dernier.

Chez les hommes, l'Américain Calvin Smith a couru 100 mètres en 9.93 secondes, battant l'ancien record par deux centièmes de seconde.

Ces faits sont assez pour démontrer que plusieurs athlètes de calibre international ne se sont pas rendus à Edmonton.

G.V.

GUS PAINCHAUD

assurances
vie - auto - incendie - etc...

111, rue Marion, Saint-Boniface
Tél.: 233-5242 ou 233-2828



Le Train Bar

De midi à 1 heure du matin

Reservation 247-7072 247-5015

A cinq minutes du centre de la ville

Excellente cuisine continentale
Dîner dans une atmosphère détendue

630, rue Des Meurons à l'angle du boulevard Provencher, Saint-Boniface

Déjeuner Du lundi au vendredi Fermé le dimanche



NON, C'EST PAS DRÔLE

Non, c'est pas drôle d'être mordu par un chien. L'an dernier 1 400 facteurs ont subi des morsures. Tous ont dû recevoir des soins médicaux. Il eut été plus facile de prévenir que de guérir.

Vous êtes responsable de votre chien. Aux heures de livraison du courrier, gardez-le à l'intérieur ou attachez-le hors de portée de votre boîte aux lettres. C'est peu vous demander.

Grâce à votre compréhension et à votre coopération, nos facteurs pourront livrer votre courrier sans risquer les morsures de votre animal favori.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Au nom de tous les livreurs à domicile du Canada.



Irène Lorteau et Elianne Vincent, championnes au tournoi de fers à cheval au Centre culturel.

Dans le tournoi des fers à cheval de la fête du Canada au Centre culturel franco-manitobain, on a vu plusieurs gagnants. Chez les simples, Don Smith a remporté la division A, Raymond Champagne la division B et Tony Lormothe la division C.

Dans le tournoi des doubles, Irène Lorteau et Elianne Vincent, Bob Sanders et Raymond Champagne, ainsi que Tom Lesperance et Emile Lambert ont triomphé dans les divisions A, B et C respectivement.

Pour l'enlèvement de "UFFI" et pour tout autre besoin d'isolation,

APPELEZ

EMOND
ROOFING & SIDING
COMPANY LTD.

340, rue des Meurons
Saint-Boniface
Téléphone No: 247-3247

* Entrepreneur agréé de mesures réparatrices contre le "UFFI" sous le programme enregistré No. 1074-4 de Consommation et corporations Canada.

* Compagnie reconnue par CGSB (licence No MAN 280) pour isolation, en passant par CHIP

* Contrats de l'hydro. Prêts provinciaux remboursables à partir de 9.33\$ par mois

* Estimateur d'expérience et installation à tout emplacement

* Assuré

Plus de 30 ans d'expérience
Travail professionnel garanti

Téléphone maintenant pour tous vos travaux:

* TOITURE * "SIDING" * ISOLATION
* FENÊTRES * PORTES * GOUTTIÈRES
* CHARPENTE ET FINITION DE SALLE DE RECRÉATION

The
Supreme
racquet
courts
and
fitness center

Spéciaux d'été

1 juillet - 5 septembre

Carte de membre pour les courts de raquette

\$20.00

Carte de membre pour la santé physique

\$48.00

Pour une bonne santé et du plaisir, essayez Supreme!

Téléphonez à Supreme et comparez!

Vous jouerez des spéciaux de cartes de membre cet été!

Ce n'est pas qu'un bon marché, c'est "suprême"!

520, avenue Portage
Téléphone: 786-8738

La Ligue canadienne de football reprend en fin de semaine

Les Bombers en 1983: une répétition?

Les Bombers de Winnipeg ont perdu chacune de leurs quatre parties de pré-saison contre les autres équipes de l'Ouest. Cependant, avec toutes les nouvelles recrues évaluées lors de ces matchs, les résultats ne sont pas indicatifs des performances prévues pour la saison régulière qui commence vendredi contre Ottawa au Stade de Winnipeg. Mais qui dit recrue dit aussi vitalité...

On retrouvera ces nouveaux arrivés sur le terrain ainsi que dans les bureaux. Cette année, l'équipe d'entraîneurs n'est plus du tout la même que celle de l'an dernier. Seul Bob Vespaziani, assistant-entraîneur, est de retour; Cal Murphy, entraîneur en chef, a récemment été embauché avec ses quatre autres assistants.

Lors du déjeuner annuel où les médias sont invités, ces pilotes, avec le président des Bombers, George Graham, ont exprimé leur optimisme pour la saison régulière: on a placé des espoirs en de nouvelles acquisitions pour le club.

Parmi ces dernières, on retrouve trois noms qui ressortent en particulier. Il y a John Pointer, acquis des Argonauts de Toronto, qui s'est déjà prouvé lors des matchs hors-concours; on retrouve aussi David Shaw, un défenseur de 6 pieds et de 180 livres, acquis des Tiger-Cats de Hamilton en échange contre Leo Ezerins.

Cependant, la spéculation entoure la personne de John Fourcade, le quart arrière. Anciennement des Lions de la Colombie-Britannique, les Bombers l'ont obtenu en échange contre un choix au repêchage de 1984.

Quel choix faire?

Malgré le peu de succès du duo Mark Jackson et Nicky Hall, on s'était accoutumé à les considérer comme faisant partie de l'équipe. Mais maintenant que Brock a fait connaître son intention de jouer, l'équipe se retrouve avec plusieurs choix pour le poste de quart-arrière.

En pratique, Fourcade a paru consistant mais pas exceptionnel. Choisir deux de ces trois pivots de l'équipe est une tâche difficile.



John Fourcade: un futur indéterminé.

Mardi, Cal Murphy semblait pencher vers Mark Jackson. Malgré la présence de Fourcade, "Jackson joue avec plus de confiance. Il ne ressent plus aucun effet de sa commotion subie dans son match contre Edmonton. Ça fait quelques jours qu'il connaît de très bonnes pratiques," a précisé l'entraîneur.

M. Murphy a le sourire aux lèvres lorsqu'il parle de quelques-uns de ses joueurs. En ce qui a trait à Trevor Kennerd, il s'est apparemment remis de sa mauvaise saison et botte le ballon très bien.

Contenir J. C. Watt

M. Murphy a aussi un autre choix devant lui: celui concernant ses demi-arrières offensifs (running backs). Il paraît que Milson Jones et Dan Hucklack sont assurés des positions. En plus de ces deux joueurs, il y a la recrue Pat Cantner, diplômé de l'Université de la Colombie-Britannique. L'entraîneur n'a que des louanges pour décrire sa performance.

Mais à part Cantner, l'entraîneur considère aussi Scott Stauch et Willard Reeves, deux Américains "qui ont le potentiel de répéter les exploits de William Miller".



David Shaw: prêt à jouer pour les Bombers.

En vue de leur partie contre Ottawa, mené par le quart-arrière J. C. Watt, les Bombers ont pratiqué certains jeux.

Avec tous les nouveaux visages sur le champ, M. Murphy croit qu'il est impossible de s'attendre à ce que les jeux soient parfaitement exécutés. Ainsi, en pratique on a concentré plutôt sur les joueurs vétérans qui connaissent déjà les jeux dans toutes leurs nuances. En cas de blessure, cette tactique pourrait avoir des effets néfastes.

Alors, comme le dit l'entraîneur, "il y a deux choses que nous devons faire. Nous devons, compte tenu son expérience, donner le temps à notre quart-arrière de passer le ballon; donc le protéger". Avec ce qui est possiblement la meilleure ligne offensive dans la LCF, cela ne semble pas trop difficile.

Mais M. Murphy a indiqué qu'Ottawa a une des meilleures lignes défensives. La partie pourrait donc se décider sur la ligne de mêlée. A cette fin, on a pratiqué surtout des jeux qui pourront déjouer les deux stratégies de défense que peuvent présenter les Rough Riders.

Sur la défensive, leur inquiétude principale viendra du quart-arrière d'Ottawa. "Nous devons contenir J. C. Watt, ne pas le laisser courir, si nous voulons gagner," a dit M. Murphy.

Le match semble donc être très prometteur. Il nous indiquera partiellement si nous devons nous attendre à une répétition des vingt dernières années pour les Bombers, ou si on reverra 1962.

Georges VERMETTE



Trevor Kennerd répond à l'appel d'un admirateur.

Saint-Norbert

Paul Campeau va être ordonné prêtre

La communauté paroissiale de Saint-Norbert aura une occasion très spéciale de se rassembler les 12 et 13 août prochain.

C'est en effet le vendredi 12 août 1983 à 19h30, que Mgr Antoine Hacault sera présent en l'église de Saint-Norbert pour présider à l'ordination à la prêtrise de Paul Campeau.

Tous et toutes sont invités à cette célébration ainsi qu'à la messe qui sera célébrée par Paul le 13 août à 19h30.

Paul est le fils aîné de Téléphore Campeau et d'Aline Morin, de cette paroisse. Il est né le 3 avril 1955 et a fréquenté l'école primaire à Saint-Norbert. Il poursuit ses

études pré-secondaires et secondaires au Collège Saint-Boniface, tout en étant pensionnaire au Petit Séminaire de l'endroit.

Il obtint un baccalauréat ès arts de l'Université du Manitoba. Et, par la suite, fit des études au séminaire du Québec.

Plus récemment, Paul fit un stage comme diacre dans le diocèse de Saint-Boniface.

Eugénie FERRÉ

Voulez-vous être chrétien?

La Bible, La Parole de Dieu, Dit:

Tous ont péché contre Dieu, Le Créateur.

Le Salaire du péché, c'est la mort - physique et spirituelle (la séparation éternelle de Dieu).

Jésus-Christ (Dieu et Homme) est mort pour nous.

Pour recevoir le don gratuit de Dieu, la Vie Éternelle, Il faut être né de nouveau par l'Esprit de Dieu. (1) Vous repentir (vous détourner) du péché. (2) Croire en Jésus-Christ que Dieu a ressuscité des morts. (3) Recevoir Jésus-Christ comme Sauveur et Seigneur, Le confesser devant les hommes et Le suivre.

Lisez dans la Bible: Galates 5.19-21; Romains 3.23; 6.23; 5.8; 10.9-10; Luc 13.3; 9.23; Jean 1.1-14; 3.1-21; Matthieu 25.41-46; Apoc. 21.8.

L'Eglise Chrétienne Évangélique de Saint-Boniface
(231 Kitson - 233-6307; 233-8435)

Une Eglise où l'on prêche la parole de Dieu
le dimanche à 11h00

SALON MORTUAIRE

COUTU

E.J. Coutu, président
L.P. Coutu

"Un service fort de la tradition"

Nous vous offrons un service d'informations sur les coûts, choix de cercueil (option d'acheter ou de louer), crémation, préparation, etc. N'hésitez pas d'entrer en communication avec nos conseillers professionnels afin de vous procurer ces informations importantes.

Guy Martin
582-4757

Irma Tétreault
257-1928

Yvon Tétreault
889-9388

156, rue Marion, Saint-Boniface, Manitoba

Tél.: 233-7453



CLARK OWEN
TOURS

Spécial
- prix réduit

LES MARITIMES/LA NOUVELLE ANGLETERRE

Tournée de couleurs

29 août au 26 septembre ~~1095\$~~ (monnaie canadienne)
1050\$

"HIGHLIGHTS": Tournée: ville de Montréal; tournée: ville de Québec & "wood carving shop"; Halifax, Baie de Fundy, Niagara Falls et Ile-du-Prince-Edouard.

Accommodations pour deux

Tout est inclus, sauf les repas.

Accommodations de première classe

M. Clark Owen sera votre hôte pour chaque départ.

Réservez dès maintenant, sièges limités

580, rue Arlington

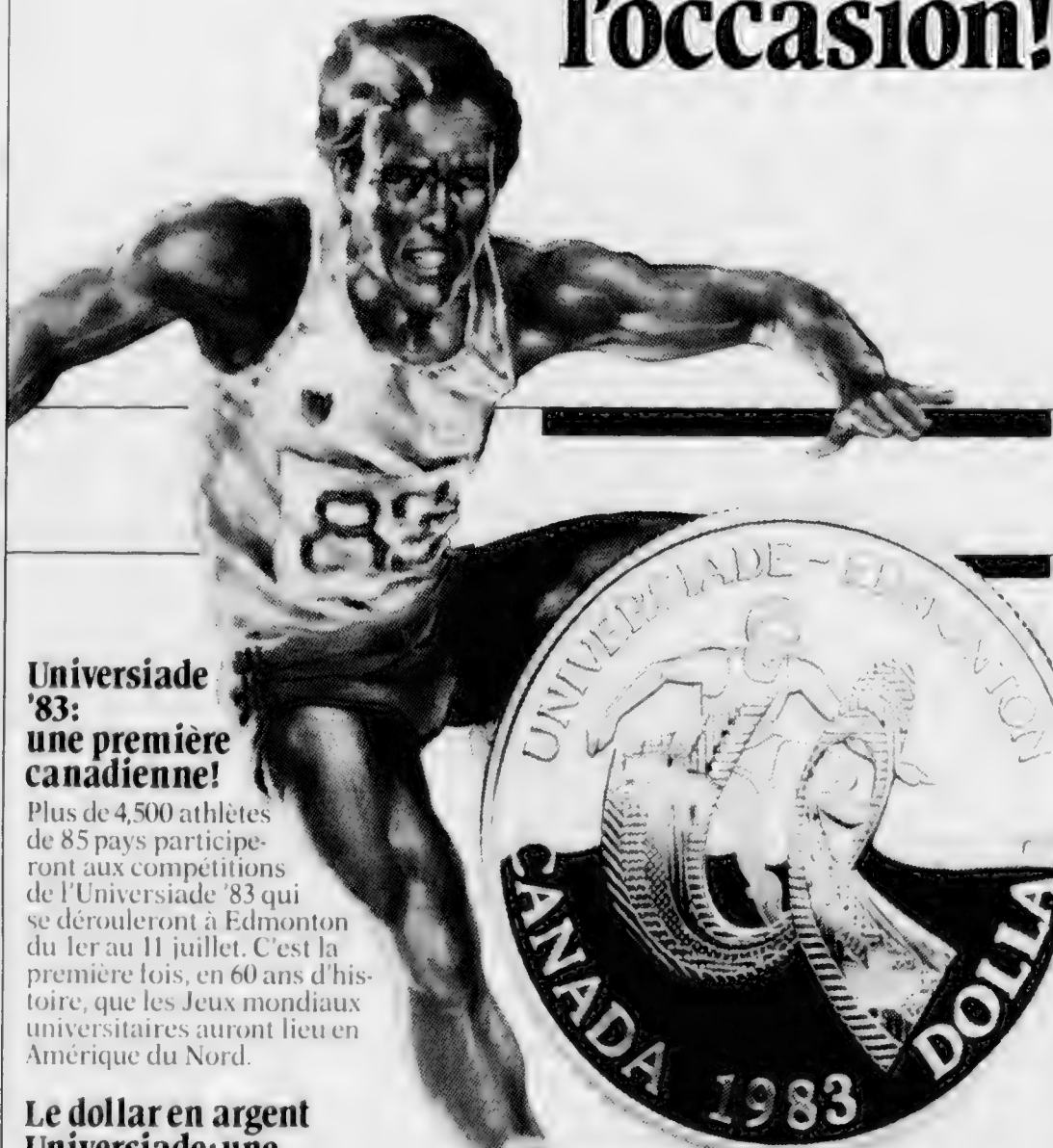
Téléphone: 774-5586



Avis aux annonceurs et aux lecteurs

Pas de LIBERTÉ les vendredi 29 juillet, 5 et 12 août

Sautez sur l'occasion!



Universiade '83: une première canadienne!

Plus de 4,500 athlètes de 85 pays participeront aux compétitions de l'Universiade '83 qui se dérouleront à Edmonton du 1er au 11 juillet. C'est la première fois, en 60 ans d'histoire, que les Jeux mondiaux universitaires auront lieu en Amérique du Nord.

Le dollar en argent Universiade: une première mondiale!

C'est la première fois qu'un pays produit une pièce officielle pour commémorer les Jeux mondiaux universitaires.

Gardez-le en souvenir!

Le dollar commémoratif confirme une fois de plus la haute maîtrise de l'art de la gravure. Le dessin a été réalisé par Carola Tietz, une artiste canadienne, et comporte différents niveaux de relief. Il montre un athlète et le logo de l'Universiade '83 dont le jeu de lignes symbolise les couleurs du ruban.

Le dollar est offert en deux finis.

Finis épreuve numismatique: le ruban et le champ sont brillants; l'athlète, l'oiseau, la feuille d'érable et l'inscription sont mats. La pièce est insérée dans une capsule et présentée dans un écrin noir.

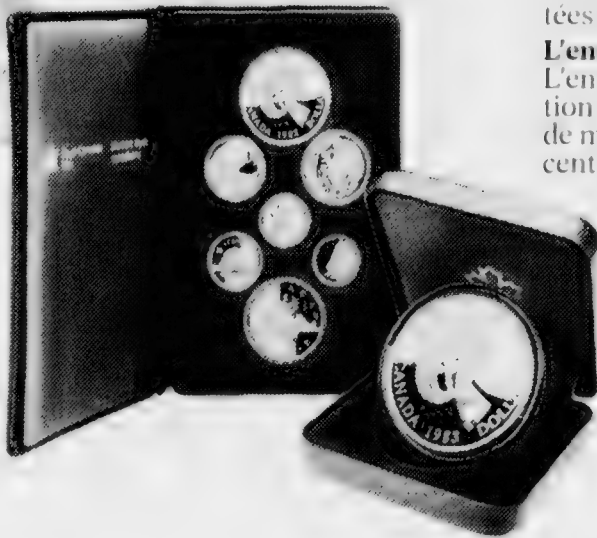
Finis brillant hors-circulation: champ et reliefs brillants. La pièce est présentée dans une capsule transparente.

Offrez ces ensembles en cadeau!

L'ensemble épreuve numismatique
Cet ensemble de 7 pièces comprend le dollar en argent Universiade et les pièces d'un cent au dollar en nickel. Les pièces sont insérées dans une capsule et présentées dans un écrin de cuir noir.

L'ensemble spécimen
L'ensemble idéal pour débiter une collection! Cet ensemble comprend les 6 pièces de monnaie canadiennes en circulation du cent au dollar en nickel. Chaque pièce est présentée dans une capsule et offerte dans un bel écrin bleu.

L'ensemble hors-circulation
Chacune des pièces de cet ensemble de 6 pièces du cent au dollar en nickel est scellée entre deux pellicules de polyester transparent. L'ensemble est offert dans une enveloppe.



Canada



Collectionnez-les!

Commencez à collectionner les dollars en argent du Canada. Le dollar Universiade est la 41e pièce d'une collection prestigieuse.

Vous pouvez obtenir de la Monnaie royale canadienne uniquement les pièces 1983.



Monnaie royale
canadienne

Royal Canadian
Mint

POSTEZ À: Monnaie royale canadienne
C.P. 454, Succursale A, Ottawa (Ontario), Canada K1N 8V5

Correspondance Français ☐ Anglais ☐

Description	Quantité	Prix à l'unité en \$ can.	Total
Ensemble épreuve numismatique		38,15\$	
Ensemble spécimen		12,15\$	
Ensemble hors-circulation		6,35\$	
Dollar en argent, épreuve numismatique		16,15\$	
Dollar en argent brillant hors-circulation		10,85\$	
SOUS-TOTAL		\$	
TAXE provinciale (dans les provinces où elle est applicable)*			
TOTAL		\$	

* C.B. 6%, Sask. 5%, Man. 6%, Ontario 7%, N.-É. 10%, N.-B. 8%, T.-N. 12%

*% d'exemption de taxe de vente

À noter important: La Monnaie royale canadienne (Monnaie) se réserve le droit de refuser ou de limiter les commandes et de changer ses prix sans préavis. La Monnaie ne prend pas à sa charge les droits qui pourraient être perçus sur les commandes à leur entrée dans un pays étranger.

MODALITÉS DE PAIEMENT (cochez la case appropriée)

☐ Vous trouverez ci-joint un mandat ou un chèque vire payable à l'ordre de la Monnaie royale canadienne.

☐ Veuillez porter à mon compte de:

☐ MasterCard ☐ Visa ☐ American Express

Mon numéro de carte de crédit: _____

Signature

Le bon de commande doit être signé par le titulaire de la carte pour être valide.

Nom

Adresse

Ville

Province

Code postal

Tel. Bureau

Résidence

Les commandes devront être reçues avant le 30 novembre 1983; le sceau de poste en faisant foi. Valable au Canada et aux États-Unis seulement.

0362

Saint-Pierre-Jolys

42 finissants à l'Institut collégial

Après une journée plutôt sombre et pluvieuse, le ciel s'éclaircit juste à temps pour le couronnement des élèves finissants de l'Institut collégial de Saint-Pierre-Jolys, en l'église de Saint-Malo, le 24 juin 1983.

Chantal Gosselin Catellier, accompagnée à la guitare par Lucille Proteau, interpréta des cantiques appropriés durant la messe. Patricia Rochon, étudiante à l'Université du Manitoba, remplit le rôle d'animatrice lors de la collation des diplômes. Elle présenta Gilbert Rioux, qui rendit hommage aux étudiants au nom de la Commission scolaire de la Rivière Rouge, puis Edmond Labossière, directeur de l'I.C.S.P. qui félicita les finissants au nom du personnel enseignant.

L'orateur invité était Larry Gagné, de Winnipeg. Ayant quitté ce même Institut l'an dernier seulement, ce fut un plaisir tout particulier pour ces élèves de le revoir. L'occasion était très appropriée pour que M. Gagné les "oriente" une dernière fois (M. Gagné était orientateur à l'I.C.S.P.) Marcel Préfontaine fit le discours d'adieu en français et James Gosselin en anglais.

Voici la liste des finissants. De Saint-

Malo: Angèle Bertrand, Joel Desrosiers, François Gosselin, James Gosselin, Gilbert Hébert, Murielle Hébert, Joanne Lambert, Pauline Lapalme, Joel Laroche, Marc Marion, Doris Maynard, Mario Maynard, Paulette Maynard, Maxine Morin, Rachelle Péloquin, Doris Roch, Denis Trudel, Johanne Trudel et Paulette Trudel; de Dufrost: Doris Bernardin; de Otterburne: Louis Baldwin, Alain Carrière, Henri Carrière, Harold Davies, Guy Laroche, Vincent Laroche et David Smith; de Saint-Pierre-Jolys: Jules Audet, Monique Bérard, Monica Bestland, Philip Brussé, Alain Dandenaault, Liette Gobeil, Charmaine Lacasse, Ronald Lussier, Lynne Mulaire, Gabriel Préfontaine, Marcel Préfontaine, Michelle Préfontaine, Norman Robidoux, Diane Rochon et Raymond Turenne.

Des prix d'honneur et des bourses ont été décernés à: Marcel Préfontaine, Joanne Lambert, Gabriel Préfontaine, Murielle Hébert, James Gosselin et Paulette Trudel.

Notons par ailleurs que les élèves de les 9e et 10e année de l'Institut collégial ont recueilli près de 700\$ qui pourraient servir à un voyage-échange l'été prochain.

Jacqueline ROY



On reconnaît les finissants de l'Institut collégial.

La pharmacie a changé de propriétaire

Réal Mulaire et son épouse Francine sont propriétaires, depuis le 1er juin, de la Pharmacie de Saint-Pierre-Jolys. Ils ont acheté cette imposante propriété de leur oncle René Mulaire qui l'a construite et la dirige depuis plusieurs années.

Réal, fils de Marguerite et du regretté Gilles, naquit à Saint-Pierre-Jolys et y fit ses études élémentaires et secondaires.

Il fit ensuite son entrée à l'Université du Manitoba où il compléta deux ans de sciences avant de s'inscrire en pharmacologie. Il y obtint son Baccalauréat en 1980. Il débuta dans une pharmacie à Virden pour quatre mois et eut "l'appel" de son oncle, en septembre 1980.

Au début de juillet cette même année, Réal épousait Francine Monin, une institutrice de la Saskatchewan. Ils sont depuis quelques mois les parents d'une fillette.

Les gens de Saint-Pierre-Jolys se réjouissent d'avoir un pharmacien qui saura



Francine et Réal Mulaire

sans doute continuer la tradition de service établie par René Mulaire.

Vie sociale

Naissances

Julie, Rose, Anne Gratton, née le 26 mai, 7 livres, 11 onces, 1ère fille de Denis et Louise Gratton (née Barnabé) de Hamilton, Ontario. Grands-parents: Philippe et Agathe Gratton et Aimé et Rose-Aimée Barnabé.

Paul Emile Martens et Joël Herman Martens, nés le 22 juin 1983, enfants de Hilda et Ken Martens de Saint-Eustache. Deux petits frères pour Keith et Janna; Paul pesant 7 livres et Joël pesant 7 livres 7 onces.

Annette, Theresa, fille d'Alex McDougall, et de Janet Brosch, née le 28 avril et baptisée le 19 juin 1983 à Lorette. Parrain et marraine: Bernard McDougall et Catherine Brosch.

Eric, Andrew, Joseph, Byron, fils d'Albert et Ruth Dupon de Saint-Georges, né le 20 février 1983 et baptisé le 13 mars. Parrain: Alain Loney et marraine: Simonne Dupont. Les grands-parents sont Joseph et Thérèse Dupont et Byron et Kathleen Loney, les derniers de Valleyfield, P.Q.

Mariages

Lise St-Godard et Florent Grenier le 18 juin à Saint-Jean-Baptiste.

Décès

Philomène Boily, 93 ans, de Saint-Boniface, décédée le 21 juin 1983.

Méo Labossière, de Saint-Léon, est décédé le 29 juin à l'âge de 73 ans.

Georges Laurencelle, de Saint-Boniface, 87 ans, décédé le 14 juin.

Saint-Lazare

Fin des classes et départ de Sr Ida

Les étudiants ont terminé leur année scolaire 1982-1983 le 28 juin. Ce fut sans doute une année d'effort et de travail pénible pour tous. Ou presque tous...

Cette dernière journée, des trophées pour le français général ont été offerts à plusieurs élèves.

En 3e année, c'est Kevin Dupont qui l'a mérité; en 4e année, Ronald Deschambault; en 5e année, Yolande Deschambault; en 6e année, David Simard; en 7e année, Alain Huberdeau; en 8e année, Lisa Chartier; et en 9e année, Zita Fafard a reçu le trophée d'étudiante de l'année. Monique Plante, le trophée de l'athlète féminin et André Chartier, celui de l'athlète masculin.

Cette dernière journée a aussi été une journée d'au revoir à deux professeurs: Irène Pelletier, orthopédagogue et Sr Ida Marie Hainault.

Cette dernière, anciennement connue comme Sr Préservative de Jésus nous a quitté après avoir fait trois stages à Saint-Lazare. Elle est venue d'abord en l'année 1953 pour enseigner au secondaire.

Son second stage a été vers 1963. C'est durant cette année-là qu'elle commença les guides. En 1977, Sr Ida-Marie nous est revenue pour y rester jusqu'à maintenant. Durant ces années, elle fit naître les guides et commença le mouvement scout.

Par ailleurs, Elaine Hayden, Constance Chartier, Mona Huberdeau et Florence Blouin se comptait parmi les finissants de l'école secondaire Birtle, le 29 juin. Gisèle Fouillard terminait à l'académie Rivier de Prince-Albert en Saskatchewan.

Annette et Omer CHARTIER

Calendrier

A tous les intéressés qui aimeraient aider à l'organisation des célébrations du centenaire de notre municipalité, la prochaine et probablement dernière réunion aura lieu à la salle communautaire le mercredi 13 juillet à 20h00.



Sr Ida Marie Hainault

Vente privée très bon investissement

Duplex à vendre à Winnipeg, situé dans un endroit très propre, boulevard avec beaux gros arbres. Bâtisse solide de 2 étages avec sous-solissement de toute grandeur, fenêtres neuves et toiture neuve. Grand lot profond 150' x 33'. Louer au très bon locataire pour 620\$ par mois. Pourrait aussi servir comme grande maison de famille, sans aucune dépense. Coûté 57 000\$, ven. drais pour 49 000\$. Pas d'argent SVP. Tel: 233-0999, vendredi après 18h00.

À vendre: propriété de rêve!

Lot de 1 acre d'un acre et demi, escarpement avec grand escalier, rose, qq. centaines de sapins, allée pavée, jardin de fleurs, maison genre rustique avec toutes les commodités, foyer, cheminée, air climatisé, système d'égoûts du village; puits privé; piscine creusée et chauffée de 24' x 36'; grand garage; remise; abri pour le bois de chauffage et encore plus... IL FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE! À 40 milles au sud de Winnipeg.

Appelez au 257-8485 après 17h00 sur semaine ou au 1-347-5674 en fin de semaine.

233-6083

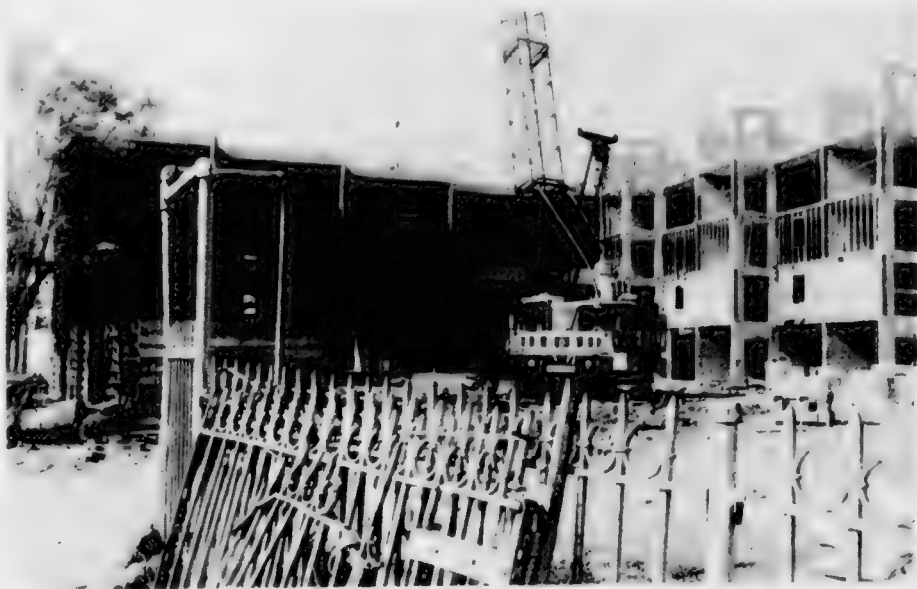
Fire & Safety Equipment Ltd.

EQUIPEMENTS de FEU et de SECURITE INDUSTRIEL

- Extincteurs - Détecteurs de fumée - Respirateurs
- Lampes de secours - Gants, etc...

Lundi au vendredi: 8h00 à 17h00

326, rue DesMeurons, Saint-Boniface



L'Accueil s'élève

Le projet de construction de la maison pour les personnes âgées, l'Accueil colombien, se concrétise de plus en plus à chaque jour. Situé au coin des rues Masson et Bourget, cet immeuble, qui sera composé de 147 logements, coûtera 7 344 000\$ aux Chevaliers de Colomb du conseil de Saint-Boniface.

Récemment, le gouvernement du Manitoba a annoncé une subvention de 367 000\$ aux Chevaliers de Colomb. Il reste que l'essentiel du budget sera financé par un prêt de la Société canadienne d'hypothèque et de logement.

Pour les francophones du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et du Manitoba

VIT-ON EN FRANÇAIS MIEUX ET PLUS QU'EN 1973?

La présente étude a été précédée, en 1973, d'un sondage semblable mené par CROP, à la demande du Secrétariat d'Etat, auprès des commu-

nautés francophones du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et de l'Ontario. Plus précisément, ce sont les gens de régions rurales et urbaines de

Moncton de même que celles de Bathurst et d'Edmunston qui ont été approchés. Au Manitoba, on s'est adressé à des francophones de

Winnipeg et à ceux vivant dans des milieux francophones ruraux. Enfin, en Ontario, les répondants provenaient de Sudbury et de Toronto.

Afin d'évaluer le degré d'évolution de ces régions au niveau de leur vie en français, CROP y est retourné en 1982 et les comparaisons qui

suivent, permettent de mesurer avec encore plus de précision, le sens d'identité et d'appartenance des francophones concernés.

leur niveau de développement ainsi que la connaissance qu'ils ont des associations francophones du Secrétariat d'Etat.

SAUF POUR LES ACADIENS, LES FRANCOPHONES SONT EN PERTE DE VITESSE

Il n'y a qu'au Nouveau-Brunswick où la vie en français des francophones ne perd pas de points, voire même qu'elle s'intensifie depuis 1973. Dans les deux autres provinces où CROP a mené son enquête, l'Ontario et le

Manitoba, les francophones vivent en français avec beaucoup moins de vigueur qu'il y a dix ans. Les résultats laissent présager des perspectives passablement sombres d'un taux d'assimilation à la hausse.

A titre de première observation, CROP fait état d'une nette diminution du taux de répondants de langue maternelle française en Ontario et au Manitoba

	1973	1982
Manitoba.....	89%	81%
Sudbury (Ont.)	98%	74%
Toronto (Ont.)	86%	71%
Nouveau-Brunswick.....	96%	98%

Cette diminution de répondants de langue maternelle française a fait place à une augmentation de francophones (personnes dont la langue maternelle n'est pas le français, mais dont le père et/ou la mère sont (est) de langue

maternelle française). Ils sont 7% de plus au Manitoba, 22% de plus à Sudbury et 10% de plus à Toronto.

LES FRANCOPHONES ONT UN NOM

On assistait au début des années 60, et ce, à l'issue d'un autre sondage CROP, à l'émergence du terme "quebecois" qui venait relater un nouveau type d'enracinement dans la communauté. Le même phénomène se produit en 1982. Au N.-B. par exemple, les francophones sont nombreux à préférer qu'on le désigne comme "Acadiens", mais, la fois, un nouveau terme fait surface, celui de "Brayon" à Edmunston. Le terme "Français", pour sa part, progresse dans toutes les régions, sauf à Moncton où le terme "Acadien" a connu le plus grand essor.

Au Manitoba, le terme "Canadien" est toujours le plus populaire, mais celui de "Franco-Manitobain" fait surface pour la première fois en 1982. A Sudbury, c'est celui de "Franco-Ontarien" qui la prend graduellement sa place au détriment du terme "Canadien français". A Toronto, en 1982, 12% des répondants se désignent comme "Quebecois", 5% comme "Acadiens" et seulement 4% comme "Franco-ontariens". C'est toujours l'expression "Canadiens-français" qui gagne la faveur de la plus grande proportion de francophone de Toronto (22%).

LA VIE QUOTIDIENNE DES FRANCOPHONES

Au travail:

Le milieu s'est francisé au Nouveau-Brunswick et s'est anglisé au Manitoba, dans le sens où les travailleurs ont plus de contacts en français entre eux.

A l'école:

Légèrement plus d'Acadiens ont fréquenté une école française comme dernière institution comparativement au Manitoba où l'école anglaise l'emporte maintenant sur l'école française et en Ontario où la fréquentation d'une institution anglaise a considérablement augmenté.

Le voisinage et les activités sociales:

Vivre dans un voisinage à majorité francophone et parler français avec ses voisins est plus fréquent au Nouveau-Brunswick en 1982 qu'en 1973. C'est l'inverse toutefois pour l'Ontario et le Manitoba, où le Nouveau-Brunswick se distingue aussi au niveau des usages du français, qui devient plus courant dans la pratique des sports, le magasinage et la fréquentation de restaurants, bars, discothèques. On ne peut en dire autant du Manitoba où l'usage de l'anglais a augmenté, en général, de façon considérable. A Sudbury, l'usage de l'anglais a augmenté, en général, de façon considérable. A Sudbury, l'usage de l'anglais a augmenté, en général, de façon considérable. A Sudbury, l'usage de l'anglais a augmenté, en général, de façon considérable.

Dans les médias:

L'usage du français comme langue des médias, des journaux, 1973, connaît partout une baisse. En 1982, l'usage du français est plus faible que dans les journaux en français qu'a ceux des journaux en français.

LES FRANCOPHONES SERVENT MIEUX QUE LES GOUVERNEMENTS

On persiste à croire, tout comme en 1973, que ce sont les francophones regroupés en association ou comme individus, qui contribuent le plus à l'avancement de leur cause. Toutefois, on n'épargne pas pour autant les gouvernements à qui, selon un plus grand nombre de répondants qu'en 1973 revient en premier la responsabilité d'améliorer la situation du français. Seuls les Franco-Manitobains se montrent moins insistants sur ce point. Dans cette même optique, moins de répondants jugent que leur gouvernement provincial a amélioré la situation des francophones, sauf en Ontario, et plus de répondants, sauf au Manitoba, sont d'avis que le gouvernement de leur province fait moins d'effort qu'avant, notamment au Nouveau-Brunswick.

LE SECRETARIAT D'ETAT ET LES ASSOCIATIONS PROVINCIALES GAGNENT EN POPULARITÉ

Comparativement à 1973, plus de francophones des régions étudiées connaissent le bureau provincial du Secrétariat d'Etat au moins pour en avoir entendu parler. Il en va de même pour l'Association provinciale et des activités pour francophones. Donc la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick (SANB), la Société des Franco-Manitobains et l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) sont toutes plus connues de ceux qu'ils disent représenter. Cette progression se maintient au niveau des activités organisées à l'intention des francophones. Dans ce contexte, Activité-Jeunesse est au premier rang au Nouveau-Brunswick. Au Manitoba, le Cercle Molière conserve sa très haute cote de popularité identifiée en 1973. Enfin, les activités régionales de l'ACFO ont effectué une percée à Toronto et à Sudbury depuis 1973.

NOUS VOULONS VOTRE AVIS

SONDAGE SUR LES RÉSULTATS DE CROP AU SUJET DES BESOINS ET ASPIRATIONS DES FRANCOPHONES EN MILIEU MINORITAIRE

1. Parmi les pages parues sur les besoins et aspirations des francophones, les avez-vous lues:
 - a) entièrement (au complet)
 - b) presque (6 à 10 pages)
 - c) partiellement (1 à 5 pages)
2. D'autres personnes, vous en ont-elles parlé?

oui ☐, non ☐
3. En avez-vous discuté avec d'autres?

oui ☐, non ☐
4. Etiez-vous au courant qu'une telle étude avait été réalisée par CROP pour le compte du Secrétariat d'Etat?

oui ☐, non ☐
5. Dans quelle mesure les renseignements publiés sont-ils conformes à la vision que vous avez de la communauté francophone de votre région ou province?

a) beaucoup ☐ b) en grande partie ☐ c) très peu ☐
6. Pouvez-vous énumérer des parties de l'étude qui vous ont intéressé(e) plus particulièrement?

Elaborez s'il y a lieu. _____
7. Y'avait-il dans ce condensé des résultats du sondage CROP, des éléments que vous jugez inutiles et non pertinents de connaître? Si oui, élaborez. _____

Au cours des dernières semaines, un condensé des grands thèmes traités dans l'étude CROP sur les groupes minoritaires de langue officielle vous était présenté, dans le but de vous décrire la situation des francophones hors Québec et des anglophones du Québec en 1982. Suite à la lecture que vous en avez faite, nous apprécierions grandement connaître vos opinions sur le sujet.

Ainsi, nous vous invitons à remplir ce questionnaire et le retourner à:

NOTE: Nous vous remercions de votre collaboration. Ces commentaires permettront de mieux situer et cerner les intérêts de nos lecteurs. Annexer une page de commentaire au besoin.

8. L'étude a-t-elle relevé des faits ou constatations par rapport à la situation de la communauté francophone de votre région ou province jusqu'alors ignorés? Si oui, lesquels. _____
9. Auriez-vous préféré une présentation différente du condensé? Si oui, laquelle. _____
10. La lecture de cette information vous suggère-t-elle de prendre une part plus active aux activités francophones de votre milieu?

a) oui ☐ b) non ☐ Pourquoi: _____
11. Dans quelle mesure jugez-vous important que votre hebdo s'assure de publier de temps à autre des résultats d'études de ce genre.

a) plus souvent ☐ b) de temps à autre ☐ c) très peu ☐



Secrétariat d'Etat Secretary of State

Canada



Cette semaine au Centre-ville

Théâtre d'été pour les enfants

"Earthlings"... revue musicale,
les 12, 14 et 16 juillet dans la
salle du Planétarium.
Entrée: 2 \$. Appeler Louise
au 944-0581 pour tout
renseignement sur les heures
de spectacle et les tarifs
spéciaux pour groupes.

OPÉRATION CENTRE VILLE DE WINNIPEG



Bertrand Auto Body

- Estimations gratuites
- Redressement de carrosseries
- Peintures et réparations professionnelles

408, rue Bertrand
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-5846
Jean Dufault, propriétaire

VENTE PAR SOUMISSION

73 Essex, Saint-Vital - district résidentiel, maison de 700' carré, sur lot paysagé de 50 x 100 pieds. Les soumissions marquées "Soumission 73 Essex" doivent être envoyées à:

Philippe Chaput, directeur
La Caisse populaire de Saint-Adolphe
C.P. 160
Saint-Adolphe, Manitoba
R0A 1S0

avant le 12 juillet 1983 et doivent être accompagnées d'un chèque visé correspondant à 10% du prix de l'offre d'achat. La Caisse populaire se réserve le droit d'accepter ou refuser n'importe quelle soumission.

Pour plus amples renseignements ou pour rendez-vous pour visiter l'emplacement, appelez Philippe Chaput au 1-883-2258.



ABONNEZ
VOUS
À LA
LIBERTÉ
247-4823

SPÉCIALISTES en CHEMIN DE FER OUTRE-MER

Pour le compte de son client, l'Agence Canadienne de Développement International, TRANSCONSULT LTEE requiert les services de personnes compétentes dans divers domaines de la gestion des chemins de fer. Vous collaborerez étroitement avec une équipe de spécialistes agissant à titre d'experts-conseils auprès d'une importante compagnie ferroviaire africaine. Ces postes offrent d'intéressants défis professionnels, ainsi que la chance d'acquérir une expérience inestimable. Il s'agit de mandats de deux années avec possibilité de prolongation.

- Surintendant - Exploitation (Transport)
- Directeur - Achats et stocks
- Conseiller - Systèmes d'information de gestion

Nous offrons des salaires concurrentiels selon l'expérience et les qualifications, en plus d'indemnités de vie à l'étranger, de logement, d'un plan de retraite et d'autres avantages intéressants. La langue de travail est l'anglais et aucune formation linguistique ne sera fournie à cet effet. Seules seront considérées les candidatures de personnes possédant de l'expérience pertinente dans le domaine des chemins de fer.

Les candidatures de personnes expérimentées dans divers secteurs ou disciplines connexes aux chemins de fer seront considérées, puisque d'autres postes seront éventuellement disponibles. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: TRANSCONSULT LTEE, Suite 60, 3465 Côte des Neiges, Montréal, Qué. H3H 1T7. S.V.P. indiquez: LL

transconsult
SERVICE DE CONSULTATION
EN GESTION ET TRANSPORT
MONTRÉAL - OTTAWA

Vous êtes invités à assister à DES AUDIENCES PUBLIQUES

portant sur les projets de modification de la
constitution du Manitoba

- ☐ Services en Français
- ☐ Questions Autochtones

Le gouvernement du Manitoba a mis sur pied une série d'audiences publiques afin d'expliquer les projets de modification de la constitution du Manitoba—l'acte du Manitoba de 1870.

L'honorable Roland Penner, c.r., Procureur général du Manitoba, fera un exposé. Les rencontres seront présidées par le professeur Jack London, doyen de la Faculté de droit de l'Université du Manitoba. Nous vous prions d'y assister si vous désirez recevoir des réponses à vos questions.

CES AUDIENCES SONT TENUES POUR L'INFORMATION DU PUBLIC.
LES MÉMOIRES ÉVENTUELS SERONT ENTENDUS, PLUS TARD
CE MOIS-CI, PAR UN COMITÉ REGROUPANT DES MEMBRES
DES DIFFÉRENTS PARTIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

Voici les lieux et les dates des audiences publiques:

THOMPSON	13 juillet	19h30 à 21h30	Ukrainian Hall Cree et Juniper
WINNIPEG	14 juillet	19h30 à 21h30	International Inn 1808 ave. Wellington

Des rafraichissements seront servis.

Si vous ne pouvez assister à ces audiences et désirez recevoir des renseignements, veuillez appeler sans frais le numéro suivant:

SANS FRAIS 1-800-282-8069
SI VOUS APPELEZ DE WINNIPEG, COMPOSEZ LE 944-3728

MANIT^{BA}

Saint-Jean-Baptiste

Avec une balle et bien des bouffonneries

Environ 1000 personnes se retrouvaient le 27 juin au parc de Saint-Jean-Baptiste pour la partie des Brewers de Saint-Jean-Baptiste contre l'équipe nomade de Rosie Black et ses 3 acolytes.

A part Rosie qui lance au fastball, fait la tournée depuis 19 ans et gagne plus de 95% des matchs, l'équipe des visiteurs comprend Lotta Chatter, véritable clown qui a fait rire la foule toute la soirée.

Il paraît que Rosie avait une entorse à la cheville et n'était pas à son meilleur! Mais Paul Daneault lançait une partie excellente devant une bonne défense pour conduire les Brewers à une victoire de 4 à 2. Un gros coup de circuit bon pour 3 points

par Denis Dupuis avait donné une avance de 4 à 0 avant que les visiteurs marquent à la dernière manche.

Il faut dire qu'après une demi-heure de démonstrations d'habileté avec la balle et de bouffonneries par Lotta et les autres, nos joueurs devaient avoir de la difficulté à maintenir leur concentration. Lotta n'a pas arrêté de les faire rigoler durant toute la partie et a terminé en lançant sa perruque en l'air.

Sheldon Bouchard avait pris l'initiative d'inviter Rosie et ses copains pour essayer de prélever des fonds pour les Brewers. Il a réussi, en même temps, les deux équipes ont bien amusé les gens de Saint-Jean-Baptiste et leurs amis des environs.

Florent BEAUDETTE



L'équipe "Tone-Power" au complet avec l'entraîneur



Les finissants posent... le 25 juin devant l'église.

Les "Tones" ont gagné

Durant le week-end de la Saint-Jean-Baptiste, le comité culturel avait organisé pour le dimanche un pique-nique paroissial et tournoi de balle familial.

Seulement six familles (Sabourin, Remillard, Lavallée, Fillion, Bruneau et Beaudette) étaient représentées, mais l'enthousiasme ne manquait pas pour les joueurs et joueuses au "slow pitch".

En finale du côté A, les "Tones Fillion" profitaient d'une grosse manche pour bat

tre les Beaudette, tandis que du côté B, les Remillard l'emportaient sur les Bruneau.

Le même après-midi, une compétition provinciale de moto-cross se déroulait sur les bords de la rivière aux Prunes et y attirait beaucoup de monde d'un peu partout.

Florent BEAUDETTE

Qui a fait partie de la classe 83?

33 jeunes de Saint-Jean-Baptiste, Aubigny, Sainte-Agathe, Letellier, Saint-Joseph et Morris recevaient le 25 juin leurs diplômes de l'Institut Collégial de Saint-Jean-Baptiste.

La liste comprenait: Richard Alarie (Bourse Chown, prix d'excellence académique, Maths 300, Chemistry 300 et English 300), Yves Bérard, Raymond Charrier, Michelle Collette, Louise Damphousse, Marc Desautels, Lise Deurbrouck, Jackie Doerksen, JoAnne Dupuis, Marie Dupuis (Français 300).

Aussi: Beverley Dyck, Ronda Evans, Adeline Fillion, Gerald Fillion, Michel Fontaine, Richard Fontaine, Josie Girardin, Denis Jobin, Wayne Jorgenson, Gisele Lauze (English 301), Merilee McClelland (Bourse Chown), Luc Remillard, Lucien Remillard (Maths 301), Charles Robert (Français 301), Bruno Sabourin, Carole Sabourin, Gaétane Sabourin (Mathématiques 300).

Enfin, Laurent Sarrasin, Luc Sorin, Rémi Sorin, Elizabeth Straszynski, Michel Tessier, Yvonne Vermette (Bourse du Collège, Biologie 300, Religion 305 et le plus grand nombre de crédits).

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD

REPRÉSENTANT JOHN DEERE VENTES ET SERVICE

"NOTHING runs like a Deere"



Chemin du Périmètre C.P. 58
Saint-Vital, Manitoba Ed. Guertin
Tél.: 256-4321

Calendrier

Les 9 et 10 juillet: fête du centenaire de l'arrivée des familles Ayotte à Saint-Jean-Baptiste. Messe à 12h30 le 10 juillet

La Broquerie

500 000\$ de pertes chez Vielfaure

Ce n'est pas peu dire que les Vielfaure de La Broquerie ont subi de sérieux revers financiers ces dernières années.

Le 29 juin, une des deux étables à cochons de Paul Vielfaure passait au feu. C'est un réservoir d'acétylène qui a éclaté et rien n'est resté du bâtiment de 36' x 410', ni de son contenu (près de 1 000 porcs dont 358 truies de reproduction).

Depuis le mois d'avril, on avait entrepris de changer l'opération d'élevage (de la naissance à l'abattoir) à une opération de reproduction où les jeunes porcs sont vendus à 40 livres à d'autres éleveurs.

Cette perte de 358 de ses 406 truies de reproduction constitue donc une très lourde perte, non seulement de bêtes mais de revenus pour au moins les prochains dix mois. On évalue à au-delà de 500 000\$ les pertes totales.

Rino OUELLET

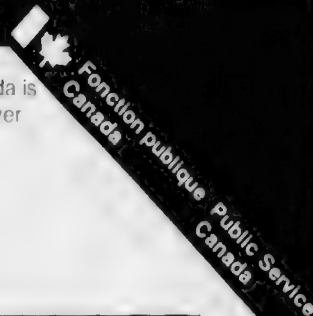
DEVISONS!

Pour trouver une devise pour La LIBERTÉ, faut en parler! DEVISONS!

DEVISONS!

La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous

The Public Service of Canada is an equal opportunity employer



Ingénieur - Structures d'aéronefs

Traitement: \$39 260 - \$45 535
N° de réf.: 61-3277-1 (1143)

Défense nationale
Base des forces canadiennes de Cold Lake
Medley (Alberta)

Fonctions

Nous cherchons un ingénieur doué d'expérience pour planifier, organiser et diriger les travaux liés aux projets concernant la structure des aéronefs au Centre d'essais techniques (aérospatial) et maintenir des relations avec les représentants de l'industrie privée.

Conditions de candidature

Nous cherchons une personne possédant un diplôme d'ingénieur d'une université reconnue avec spécialisation en structure des aéronefs. Une expérience de la conception et de l'analyse des structures d'aéronefs est également indispensable.

Exigences linguistiques

La connaissance de l'anglais est essentielle.

Des plus amples renseignements sont disponibles en écrivant à l'adresse suivante:

Job information is available in English and may be obtained by writing to the address below.

Comment se porter candidat

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:

Vi Santo
Agent de dotation
Commission de la Fonction publique du Canada
9707, 110^e rue, 2^e étage
Edmonton (Alberta) T5K 2L9
Date limite: le 22 juillet 1983

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

Canada

CN RAIL AVIS DE VENTE

NOUS DEMANDONS DES SOUMISSIONS SOUS PLI SCÉLÉ, AVEC LA MENTION "SOUMISSION 4030 24-AE 241" CLAIEMENT INDIQUÉE SUR L'ENVELOPPE, adressées à M. R.J. Gunson, directeur, achats et stocks, Canadian National, Box 244, Postal Station "Transcona", Winnipeg, Manitoba, R2C 3R4, qui en acceptera la réception jusqu'à MIDI, mardi 26 juillet 1983, pour l'achat et l'enlèvement des terrains du chemin de fer, du véhicule suivant:

(1) No CNEZ260142 - 1 seul Remorque Canar 26 pi. 1974 Modèle 4126W
No de série 4741203002

TERMES DE LA VENTE: F.O.B. "tel quel, sur les lieux". Le soumissionnaire choisi doit effectuer le règlement de la transaction en entier dès qu'il est avisé que sa soumission est retenue et avant la prise de possession de son achat. Le véhicule doit être enlevé dans la semaine suivant la conclusion de la vente.

Les intéressés devront s'adresser à M. J. Whitaker, Garage Supervisor, CNX Garage, Plessis Road, Winnipeg, Manitoba, Tél.: (204) 235-2494, entre 8h00 et 16h00 du lundi au vendredi, pour fins d'inspection dudit véhicule.

Taxe provinciale en sus, s'il y a lieu. Aucun dépôt préliminaire requis. L'offre la plus haute ni l'une quelconque des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Les soumissionnaires devront indiquer clairement leur nom et adresse postale dans la soumission.

M. R.J. Gunson
DIRECTEUR, ACHATS

un service essentiel: LA LIBERTÉ

ABONNEZ VOUS 247-4823

LA FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DU MANITOBA INC.

recherche pour sa filiale Télé-Pop Inc. un(e)

représentant(e), services informatique

Responsabilités:

- assiste les caisses dans l'application du système informatique
- assiste les caisses dans l'intégration de nouveau produit informatique tel que l'intercaisse et le grand livre, etc.
- responsable pour l'entraînement d'employés de caisses vis-à-vis l'utilisation du système informatique

Qualifications et expérience:

- expérience dans une institution financière une nécessité
- connaissance d'un système informatique un atout
- personne avenante et dynamique
- capacité de communiquer effectivement en français et en anglais
- la personne choisie devra posséder une voiture

Salaire:

Selon l'expérience et les qualifications

Entrée en fonction

Immédiatement

S'il vous plaît, faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 juillet 1983 au:

Directeur général

La Fédération des caisses populaires
du Manitoba Inc.

C.P. 68

390F, boulevard Provencher

Saint-Boniface (Manitoba)

R2H 3B4



L'ASSOCIATION CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE DE LA SASKATCHEWAN

recherche un(e)

secrétaire classe 2

FONCTION: Le (la) candidat(e) sera responsable du travail de secrétariat du directeur-général et du directeur en communication. Il/elle exercera une variété de tâches cléricales et de dactylographie et fera usage de machines de bureau. Cette personne pourra s'occuper de l'organisation matérielle des réunions, convoquer les participants et préparer les dossiers nécessaires. Elle fournit elle-même réponse à certaines questions de sa compétence et prépare la synthèse des problèmes cléricaux complexes.

EXIGENCES: - Bonne connaissance du français et de l'anglais écrit et parlé;

- Connaissance des systèmes de classification;
- Connaissance des diverses pratiques de bureau;
- Habileté à absorber et à apprendre les tâches qui lui sont confiées;
- Compétence dans le soin et le fonctionnement d'une machine à écrire;
- Connaissance et pratique des machines à traitement de textes/ordinateur, un atout.

ÉCHELLE SALARIALE: 13 950\$ - 18 500\$

LIEU DE TRAVAIL: Régina

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 15 juillet 1983 à:



M. Albert Dubé
Directeur général
A.C.F.C.

210 - 514, avenue Victoria est
Régina, S4N 0N7
Tél.: 569-2188

ALLOCATIONS FAMILIALES RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE

À nous le plaisir
de vous servir en français
à

191, avenue Pioneer
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3P4

Téléphone: 949-4974
8h00 à 16h30

Canada

LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-BONIFACE LIMITÉE

est à la recherche d'un(e)

officier de prêts

Qualifications requises

- Grade XII
- Bilingue
- Formation reconnue et expérience dans le domaine des prêts et dans la collection

Salaire

- Salaire à négocier selon qualifications et expérience

Déposer votre candidature avec:

Aurel Tefaine

Gérant de crédit

La Caisse populaire de Saint-Boniface Limitée

185, boulevard Provencher

Winnipeg (Manitoba)

Téléphone: 247-8874



Cabinet d'avocats requiert les services d'un(e)
secrétaire bilingue domaine d'expertise préféré
droit penal, toutes personnes intéressées signalez
233-1426.

LA FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DU MANITOBA INC.

recherche pour sa filiale Télé-Pop Inc. un(e)

représentant(e) senior, services informatique

Responsabilités:

- responsable pour le développement et bon fonctionnement du représentant, services informatique
- assiste les caisses dans l'application du système informatique
- assiste les caisses dans l'intégration de nouveau produit informatique tel que l'intercaisse et le grand livre, etc.
- responsable pour l'entraînement d'employés de caisses vis-à-vis l'utilisation du système informatique

Qualifications et expérience:

- expérience dans une institution financière une nécessité
- connaissance d'un système informatique un atout
- personne avenante et dynamique avec qualité de "leadership"
- capacité de communiquer effectivement en français et en anglais
- la personne choisie devra posséder une voiture

Salaire:

Selon l'expérience et les qualifications

Entrée en fonction

Immédiatement

S'il vous plaît, faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 juillet 1983 au:

Directeur général

La Fédération des caisses populaires
du Manitoba Inc.

C.P. 68

390F, boulevard Provencher

Saint-Boniface (Manitoba)

R2H 3B4



CONFORTABLE. ÉCONOMIQUE. AGRÉABLE. EN TRAIN TOUT VA BIEN!

Le service
quotidien
de trains
inter-ville de VIA
vous offre des tarifs
avantageux, le confort
des voitures coach avec
fauteuils réglables et
un service complet de
collation et de rafraîchissement
en route.

	Aller-retour régulier	Aller-retour 1 jour*	Aller retour 2 à 7 jours*
Winnipeg à Portage la Prairie	16\$	9\$	12\$
Winnipeg à Brandon	38\$	22\$	28\$
Winnipeg à Regina	88\$	—	66\$
Winnipeg à Saskatoon	108\$	—	81\$

Pour réserver, communiquez avec votre
agent de voyages ou VIA au 949-1830.
*Les départs ne peuvent être
effectués le vendredi. D'autres
conditions pourraient
être applicables.

VOYAGEZ BIEN. PRENEZ LE TRAIN.



Agence de Voyages

ESCHAMBAULT

Pour tous renseignements appelez le No 233-3457

LE CARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

François Avanthay
LLB.
Avocat et Notaire
25-185 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY C.R.
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Édifice Canada Trust
232 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
Téléphone: 956-1060

Guay Smith et Associés
avocats et notaires

Renald Guay, B.A., LLB.
Rémi C. Smith, LLB.
Shane H. Lasker
807 Centennial House
310, Broadway et Donald
Winnipeg (R3C 0S6) 957-0540

PIERRE J.R. DENISE
(B.A., LL.B.)
AVOCAT ET NOTAIRE
300-400, avenue Taché
Saint-Boniface, Manitoba

Heures de travail
lundi au vendredi 8h30-17h30
mardi et jeudi 19h-21h
samedi 10h-14h
Téléphone: 233-0614

**MARCOUX,
BETOURNAY
LABOSSIERE**
AVOCATS ET NOTAIRES

L. G. MARCOUX, C.R.
R.L. BETOURNAY
D. LABOSSIERE
F.W. DuVAL
200-170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0T4 (204) 233-8901

**TEFFAINE MONNIN
HOGUE & TEILLET**

AVOCATS
ET NOTAIRES
R.E. TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET
M. MONNIN C.R. C.W. SHARP
A.J. HOGUE R. BILODEAU

Bureau
201-185, Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 233-1426

Comptables

FOREST GUÉNETTE CHAPUT
Comptables agréés
262, rue Marion
Winnipeg, Manitoba
Tél.: 233-8593

Gabriel Forest, F.C.A.
Lucien Guénette, B.A., C.A.
Arthur Chaput, B.A., C.A.
André Blondeau, B.A., C.A.
Maurice Morissette, C.A.
Gilles Chaput, B.A., C.A.

Assureurs

**SERVICE COMPLET D'ASSURANCES
BALCAEN-VERMETTE
INC**
1053, AUTUMNWOOD
AUTOPAC - TÉL: 257-4134
Adressez-vous à Maurice ou Emile

**Assurances
Aurèle Desaulniers**
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
Pour tout service d'assurances
FEU-VIE-MALADIE

CIS AUTOPAC

AUTOPAC
PROTECTANT VOS BIENS CONTRE LE VOL
233-7760 233-7351

**MAURICE-E.
SABOURIN LTD**
195, Provencher, Saint-Boniface Man.

**ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES**
Avions-Bateaux-Tours Trains

**ENTREPRISE GÉNÉRALE
D'ÉLECTRICITÉ
Fontaine
Électrique Ltée...**
165, boulevard Provencher,
Saint-Boniface
Téléphone: 233-7425

Optométristes

DR R.J. STANNERS
Optométriste, Examen de la vue
139, boulevard Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

DR D.W. MULHALL
OPTOMETRISTE
118, rue Marion Sur rendez-vous seulement
Winnipeg, Manitoba Téléphone: 237-6775
R2H 0T1

Dr. R.J. Lecker Dr. M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice Hurtig 264, Portage
Téléphone: 943-6628

**DR. E.M. FINKLEMAN
ET
DR S.A. FINKLEMAN**
Optométristes
208, Avenue Building
265, avenue Portage,
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

Brackman, Downey & Co.
Comptables généraux agréés

- Comptabilité • Vérifications
- Impôts sur les revenus
- Services de gestion
- Informatique

Alan Brackman,
B.Comm. (Hons.) C.Ed., C.G.A.
James L. Downey, C.D., C.G.A.
Pièce 2 - 1808, rue Main
Winnipeg, Manitoba 338-7985

LES PETITES ANNONCES

VENTE PRIVÉE: Sainte-Agathe, terrain à bâtir, approx. 100 x 150, avec services d'aqueduc, hydro et égout. Meilleure offre. Tél.: 233-0846.
-043-

À LA RECHERCHE de deux personnes pour partager maison de trois chambres à coucher à Saint-Norbert, loyer \$185/mois, inclus toutes utilités. Appelez au 269-7607.
-067-

À LOUER: grande appartement de 3 pièces, 1 chambre dans bloc tranquille de 8 suites à Saint-Boniface, rue Larivière - \$238.00 par mois, stationnement \$15.00 et doit payé électricité. Référence SVP; pas d'animaux domestiques, pas de lit d'eau. Tél: 233-0999. Vendredi après 18h00.
-068-

À LOUER: rue Horace, 1 appartement, 1 chambre à coucher pour personne seule, tranquille; facilités de lavage; stationnement inclus; libre immédiatement. Appeler après 16h30 au 247-6600 (250\$).
-069-

APPARTEMENT à louer, 1er août, cinq pièces, 2 chambres à coucher, pour personnes responsables, 270\$ par mois. Tél.: 257-3551.
-063-

À LOUER: rue Dumoulin, suite de 2 pièces meublée, complètement privée. Libre immédiatement. 175\$. Tél.: 233-2171 après 16h30.
-064-

PROFESSEUR avec compétences en immersion française requis pour établir une classe maternelle en immersion française. Cette classe se donnerait de sept. 83 à juin 84, les avant-midi. Faire parvenir votre curriculum vitae au YMCA, 301, rue Vaughan, Winnipeg, Manitoba, R3B 2N7.
-065-

À LOUER: rue Aulneau, appartement d'une chambre à coucher. Tél.: 233-2520.
-066-

À LOUER: suite de deux chambres à coucher; entrée privée. Libre le 1er août. Rue Ritchot. Tél.: 247-7449.
-070-

À VENDRE: Plage Albert 17 900\$
2 chambres à coucher, salon - salle à manger, 600 pd carrés; 2 chambres à coucher et grande salle; nouvelles armoires de cuisine, évier en acier inoxydable, isolé, avec fournaise et thermostat propane. Près du lac, sur terrain de 91" x 167" boisé. Appelez Gary au 942-0141 ou 4492; Tesser Realty, 475-9988.
-061-

PHOENIX PRESS

Imprimeurs - Printers

412, rue DesMeurons
235-1112

Mardi à vendredi: midi à 22h00
Samedi: midi à 18h00

Entrepreneurs de Construction

LSM

**LAFRENIÈRE
SHEET METAL LTD.**

Chauffage Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7946

Air climatisé Ferblanterie
Gouttières Ventilation

ROSSIGNON

"Sheet Metal & Heating"
491, chemin Sainte-Anne - Saint-Vital
R2H 0T1
Téléphone: 257-2921
René André 256-3340

Chiropaticiens

Rendez-vous Téléphone: 233-3060

**CENTRE CHIROPATIQUE
BOHÉMIER**

154, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba

CHIROPATICIENS
Gilbert et Gérald Bohémier

MAISON À VENDRE à La Broquerie, grand lot avec garage, poêle et réfrigérateur inclus. Prix réduit. Tél.: 261-3757 après 18h00.
-042-

KATIMAVIK recherche des familles d'hébergement pour la période du 10 au 30 juillet. Si intéressé, communiquer avec Marie Létourneau au 235-0518.
-052-

À VENDRE: 73 Ambassador V8, 360, servo-freins, servo-volant, bonne condition, passé l'inspection du gouvernement; 67 000 milles; demande 900\$. Tél.: 233-4161.
-053-

À LOUER: rue Notre-Dame à Saint-Boniface, appartement de 2½ pièces avec poêle et réfrigérateur dans un petit immeuble très tranquille. 262\$50 par mois, stationnement ou garage en plus. Tél.: 233-5767.
-054-

À VENDRE: bois de poêle sec et fendu, chêne - 125\$; frêne - 110\$ la corde. Tél.: 347-5684 après 18h00.
-055-

PRIVÉ: Saint-Boniface, Taché, immeuble 4 logis, 4 pièces chacun, nouvelle plomberie, électricité, sous-sol grandeur, revenu mensuel, 1 100\$. Tél.: 233-2473, 257-3651.
-056-

TOUS CEUX ayant des appartements disponibles à louer à Saint-Boniface ou à Winnipeg, ceci pour des étudiants universitaires, veuillez contacter Irène Souloire au 233-0210 ou Joanne Savoie au 247-5094 au Collège universitaire.
-057-

5 CHALETS à vendre à Plage Albert, prix intéressant. Appelez Maurice au 257-5691 ou Honor Real Estate au 668-8210.
-058-

À VENDRE: Saint-Joseph, coin 201 et 246, maison brique, trois planchers, 1 200 pd carrés, 2.2 acres. Réduit 42 000\$. Usage possible: personnes âgées, bureau, appartements.
-060-

À VENDRE: camion Ford 1979 "Explorer" pour 6 passagers avec doubles sièges et couvre boîte. Comme neuf. 5 900\$. Tél.: 233-0112. Demandez Armand Bédard. 737, rue Saint-Jean Baptiste.
-062-

RECHERCHE: un frigidaire en bon état. Appelez le 233-2968.
-071-

Neil Enns & Associates

Avocats et Notaires

1522-F 363, avenue Broadway 956 2428

Park Florist
400, avenue Taché
(en face de l'Hôpital Saint-Boniface)
Lucille et Yvonne Boulet
Tél.: 247-3891 - 247-6158

Pelland Catering

Traiteurs: mariages, dîners
réceptions et banquets
161, boulevard Provencher, Saint-Boniface
TÉLÉPHONE: 247-3319

ARROW-APPLIANCE-SERVICE

Tél: 233-3385
579 St. Mary's Road Winnipeg, Manitoba

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Luc DANDENAULT, Gérant
Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879
"LOEWEN FUNERAL CHAPELS"
Steinbach Tél.: 326-1351

COMPTABLE

Possibilité de carrière de comptable agréé

Fonctions

- Comptabilité, vérification, impôts et conseiller en administration

Qualifications

- Un degré complet d'université
- Enregistré à l'Institut des Comptables Agréés du Manitoba à titre d'étudiant
- Être disposé à suivre les cours requis à l'Université du Manitoba

Entrée en fonction

- Du 1er juillet au 1er septembre 1983
- Nous fournirons un service d'entraînement

Traitement

- À négocier

SVP faire parvenir votre demande d'emploi et curriculum vitae à:

Lucien P. Guenette, C.A.
Forest Guenette Chaput
Comptables Agréés
262, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0T7

LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-BONIFACE LIMITÉE

est à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE- RÉCEPTIONNISTE

Fonctions

- sera responsable de recevoir les appels téléphoniques et de les diriger à qui de droit
- effectuer les travaux de secrétariat y compris la rédaction de lettres
- planification de réunions
- classement et coordination de certains dossiers

Exigences

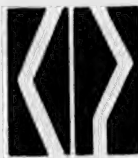
- excellente connaissance de la langue française parlée et écrite
- bonne connaissance de la langue anglaise
- bonne formation académique
- belle personnalité
- vitesse machine à écrire - 50 mots à la minute
- connaissance en l'usage du dictaphone, un atout

Entrée en fonction aussitôt que possible.

Traitement selon l'expérience et échelle de salaire en vigueur.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 12 juillet à:

Roméo St-Amant, directeur
La Caisse populaire de Saint-Boniface
185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G4





HOOVER

VENTE ET SERVICE

ARROW-APPLIANCE-SERVICE

SERVICE
D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

579, chemin Sainte-Marie
Tel.: 233-3385

Demandez pour les sacs et accessoires
authentiques Hoover



\$239.95

\$119.95

Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous devront être envoyées au Directeur du district, Finance et administration, District du Manitoba, Travaux publics Canada, pièce 201 - 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30 (CDST), le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels au Bureau de la distribution des plan, à l'adresse ci-dessus; No de téléphone 949-2372.

SERVICE

Winnipeg, Manitoba
Entrepôt de l'examen des douanes
McDermot & Rorie
Nettoyage intérieur et extérieur régulier

Date de fermeture: le mercredi 13 juillet 1983
Dépôt: Nil

NOTICE

Une réunion de l'emplacement de pré-soumission aura lieu à 09h00, le jeudi 7 juillet 1983 à l'Entrepôt de l'examen des douanes, avenue McDermot et rue Rorie, Winnipeg, Manitoba. On demande que les entrepreneurs se mettent en contact avec M. H. Luellman en signalant le 949-3153 avant la réunion. Votre présence à cette réunion de pré-soumission est obligatoire afin que votre soumission soit examinée.

Renseignements additionnels:
F. Buchan
Chef, Maintien de l'équipement
(204)949-3249

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada

NORWOOD HAIRSTYLISTS

STYLES FOR MEN AND WOMEN



Edith Charrier Teresa Clefstad Henriette Ouimet

Spécial de juillet

1\$ de rabais

sur les prix réguliers pour tous nos services.
SVP présentez cette annonce pour l'escompte.

311, rue Kenny à Marion Tél. No: 233-1103

Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi - 9h à 18h Samedi - 9h à 16h
Propriétaires: Oren et Teresa Clefstad



Transport
Canada
Air

Transports
Canada
Air

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h00, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, gestion du matériel, 10e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet 2352-82-57

Description des travaux: Installation d'un radio-phare circulaire à Ignace, en Ontario.

Date limite: le 22 juillet 1983

Dépôt: Chèque ou mandat-poste de 25\$ payable à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peuvent être consultés à (aux) Associations de constructeurs de Winnipeg (Manitoba) et Thunder Bay (Ontario).

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

La garantie versée à l'égard des documents contractuels sera remboursée sur remise des documents, en bon état, dans le mois qui suit l'ouverture des soumissions.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204)949-4329.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada

DEMANDE D'EMPLOI

LA FÉDÉRATION DES CAISSES
POPULAIRES DU MANITOBA INC.

est à la recherche d'un(e)

directeur(trice) des communications

TÂCHES:

- le/la titulaire du poste est responsable de l'application des programmes d'information de La Fédération auprès des caisses populaires et le public en général que ce soit en matière de marketing, publicité, de communiqués, d'articles et de communiqués de presse, etc.
- le/la candidat(e) aura à concevoir un programme de développement communautaire pour le mouvement coopératif francophone de la province
- il/elle coordonne les communications entre les différents paliers du mouvement
- il/elle rédige des textes et coordonne le cheminement nécessaire à la réalisation des publications ou de tout autre outil d'information de La Fédération
- le/la candidat(e) organise les assemblées annuelles ou régionales de La Fédération

EXIGENCES:

- un diplôme universitaire de niveau baccalauréat en communication ou marketing ou l'équivalent ou une expérience pertinente
- une maîtrise parfaite des deux langues officielles du Canada
- l'initiative, la créativité et un sens développé du travail d'équipe sont des qualités essentielles requises

Traitement:

Selon les qualifications et l'expérience

ENTRÉE EN FONCTION:

Le plus tôt possible

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en envoyant son curriculum vitae avant le 22 juillet 1983 en indiquant "Personnel et Confidentiel" au:

Directeur général
La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc.
C.P. 68
390F, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4



Transport
Canada
Air

Transports
Canada
Air

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h00, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, gestion du matériel, 10e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet 2352-83-21

Description des travaux: Construction de voies de circulation sur le terrain et travaux connexes à l'aéroport de Saint-Andrews, Saint-Andrews (Manitoba).

Date limite: le 29 juillet 1983

Dépôt: Chèque ou mandat-poste de 25\$ payable à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peuvent être consultés aux Associations de constructeurs de Winnipeg (Manitoba), Regina et Saskatoon (Saskatchewan) et Thunder Bay (Ontario).

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

La garantie versée à l'égard des documents contractuels sera remboursée sur remise des documents, en bon état, dans le mois qui suit l'ouverture des soumissions.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204)949-4329.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada

LE COLLÈGE LOUIS-RIEL DE SAINT-BONIFACE

présente ses

108 diplômés 1983

CES JEUNES NOUS PROVIENNENT DES ENDROITS SUIVANTS:

67 de Saint-Boniface 11 de Saint-Vital 4 de Saint-Norbert 2 chacun de: McCreary, La Salle et Letellier
3 chacun de: Saint-Pierre-Jolys, Laurier, Transcona et Winnipeg
1 chacun de: Sainte-Anne-des-Chênes, Lorette, Norwood, La Broquerie, Dugald, Sainte-Rita, Saint-Lazare et Dufresne



NOS DIPLÔMÉS 1983

Dominique Allard
Maureen Armstrong
Gabriel Ayotte
Daniel Bahaud
Alain Barnabé
Nicole Beaulieu
Colette Bérard
Benita Joy Berendse
Marc Bertrand
Guy Bisson
Denise Bohémier
André Boucher
Sylvie Bouloigne
Marc Bourrier
André Brin
Elaine Cadieux
Jimmy Cairns
Marc Caron
Lise Colette
Paul Cormier
Roger Cormier
Meg Cullen
Gilbert Damphousse
Paul Danis
Alain Delaquis
Gilles de Margerie
Robert Desautels

Suzanne Druwé
Normand Desrosiers
Thérèse Desrosiers
Rose-Marie Dorge
Nancy Dufort
Patrick Dumont
Sylvie Eloy
Alain Fillion
Annette Fillion
Paul Fitch
Gisèle Fontaine
Suzanne Fournier
François Gaboury
Jacqueline Gagnon
Réal Gauthier
Fabian Gingras
Lisa Gobeil
Paul Gosselin
Roger Grégoire
Sharon Hackett
Gilbert Hautcoeur
Germain Huberdeau
Charles Jacques
Bertrand Jamault
Michelle Johnson
Marc Jubinville
Christine Knott

Claude Labossière
Richard Labossière
Christine Lachance
Robert Lagacé
Robert Lajeunesse
Christine Lambert
Richard Lambert
Lynne Lamontagne
Charles Lamoureux
Christine Lavergne
Martin Lawrence
Roger Le Léannec
Gérard Lemoine
Suzanne Lepage
Viviane Lesage
Jo-Anne Lessard
Richard Letain
Richard Loiselle
Patrick Lussier
Robert Manaire
Laurette Marchildon
Annette Marion
Barbara Marion
Nicole Marion
Diane Marius
Claude Michaud
Monique Millier

Danielle Mulaire
Micheline Mulaire
Benoît Nayet
Guy Ouellette
Tim O'Rourke
Daniel Paul
Ginette Péloquin
Linda Pharand
Henri Pintkowsky
Jacqueline Rémillard
Marc Renaud
Denise Rioux
Louise Robert
Luc Roy
Monique Roy
Robert Roy
Unto Ruus
Suzanne Saquet
Catherine Skinner
Yvette Toupin
Gisèle Turcotte
Léo Turenne
Paul Vallée
Robert Verrier
Claude Vielfaure
Frances Warkentin
Lisette Wolensky